



ДНІПРОВСЬКА МІСЬКА РАДА
VIII СКЛИКАННЯ
РІШЕННЯ

19.07.2023

№ 4/39

Про затвердження Кредитного договору між Дніпровською міською радою та Європейським Банком Реконструкції та Розвитку

З метою реалізації проекту екстреної підтримки ліквідності існуючих клієнтів Європейського Банку Реконструкції та Розвитку – комунальних підприємств м. Дніпра, керуючись Конституцією України, Законом України «Про місцеве самоврядування в Україні», Бюджетним кодексом України, рішенням міської ради від 24.05.2023 № 6/37 «Про здійснення запозичення у 2023 році», наказом Міністерства фінансів України від 22.05.2023 № 266 «Про погодження обсягу та умов здійснення місцевого запозичення Дніпровською міською радою у 2023 році», на підставі листа департаменту економіки, фінансів та міського бюджету Дніпровської міської ради від 04.07.2023 вх. № 8/3228 міська рада

В И Р І Ш И Л А:

1. Затвердити Кредитний договір між Дніпровською міською радою та Європейським Банком Реконструкції та Розвитку від 04.07.2023 № 54084 (додається).

2. Контроль за виконанням цього рішення покласти на заступника міського голови з питань діяльності виконавчих органів, директора департаменту економіки, фінансів та міського бюджету Дніпровської міської ради, голову постійної комісії міської ради з питань бюджету та фінансів та голову постійної комісії міської ради з питань розвитку місцевого самоврядування, міжнародних зав'язків та енергозбереження.

Міський голова

Борис ФІЛАТОВ

ЗАТВЕРДЖЕНО
Рішення міської ради
19.07.2023 № 4/39

(Операційний номер 54084)

КРЕДИТНИЙ ДОГОВІР

між

ДНІПРОВСЬКОЮ МІСЬКОЮ РАДОЮ

та

**ЄВРОПЕЙСЬКИМ БАНКОМ
РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ**

Від 4 квітня 2023 року

ПРИМІРНИК ДЛЯ ПІДПИСАННЯ

(Операційний номер 54084)

КРЕДИТНИЙ ДОГОВІР

між

ДНІПРОВСЬКОЮ МІСЬКОЮ РАДОЮ

та

**ЄВРОПЕЙСЬКИМ БАНКОМ
РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ**

Від 4 липня 2023 року

ЗМІСТ

РОЗДІЛ I – ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ	1
Стаття 1.01. Визначення термінів	1
Стаття 1.02. Тлумачення	14
РОЗДІЛ II – КРЕДИТ	15
Стаття 2.01. Сума та Валюта.....	15
Стаття 2.02. Проценти	16
Стаття 2.03. Обов'язкові платежі та комісії.....	17
Стаття 2.04. Погашення.....	18
Стаття 2.05. Дострокове погашення.....	18
Стаття 2.06. Платежі	19
Стаття 2.07. Недостатність платежів	20
Стаття 2.08. Забезпечення повної суми надходжень	20
Стаття 2.09. Витрати у зв'язку зі зміною умов	21
Стаття 2.10. Рахунок Кредиту.....	22
Стаття 2.11. Незаконність	22
РОЗДІЛ III – ЗАПЕВНЕННЯ ТА ГАРАНТІЇ	22
Стаття 3.01. Запевнення та гарантії стосовно Міста та Одержувачів	22
Стаття 3.02. Запевнення стосовно Договорів	25
Стаття 3.03. Підтвердження та повторення.....	26
РОЗДІЛ IV – ПОПЕРЕДНІ УМОВИ	26
Стаття 4.01. Перша Виплата Траншу 1	26
Стаття 4.02. Перша Виплата Траншу 2	28
Стаття 4.03. Всі Виплати.....	28
РОЗДІЛ V – ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	30
Стаття 5.01. Позитивні зобов'язання	30
Якщо ЄБРР не погодиться на інше:.....	30
Стаття 5.02. Негативні зобов'язання.....	31
Стаття 5.03. Фінансові зобов'язання	34
Стаття 5.04. Закупівлі	35
Стаття 5.05. Витрати та видатки.....	36
Стаття 5.06. Надання інформації.....	36
Стаття 5.07. Група Реалізації Проекту.....	39
Стаття 5.08. Проектні записи та доступ.....	40
РОЗДІЛ VI – ВИПАДКИ НЕВИКОНАННЯ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ	40
Стаття 6.01. Випадки Невиконання Зобов'язань	40
Стаття 6.02. Наслідки Невиконання зобов'язань.....	42
РОЗДІЛ VII – РІЗНЕ	42
Стаття 7.01. Договір у повному обсязі; внесення змін та відмова від умов	43
Стаття 7.02. Повідомлення.....	43
Стаття 7.03. Права, засоби правового захисту та відмови від прав	44
Стаття 7.04. Право, що застосовується.....	44
Стаття 7.05. Арбітраж та юрисдикція	44
Стаття 7.06. Правонаступники та цесіонарії; права третіх осіб	46
Стаття 7.07. Розголошення.....	46
Стаття 7.08. Відмова від суверенного імунітету.....	46
Стаття 7.09. Примірники	47

Стаття 7.10. Мова цього Договору	47
ДОДАТОК 1 – ОПИС ПРОЕКТУ	S1-1
ДОПОВНЕННЯ А – ФОРМА ЗАЯВКИ НА ВИПЛАТУ	A-1
ДОПОВНЕННЯ В – ФОРМА СВІДОЦТВА ПРО ПОСАДУ ТА ПОВНОВАЖЕННЯ	B-1

КРЕДИТНИЙ ДОГОВІР

КРЕДИТНИЙ ДОГОВІР укладений 4 липня 2023 року між **ДНІПРОВСЬКОЮ МІСЬКОЮ РАДОЮ**, органом місцевого самоврядування, що представляє територіальну громаду міста Дніпро (Україна), ідентифікаційний код юридичної особи 26510514, з місцезнаходженням за адресою: проспект Дмитра Яворницького, будинок 75, м. Дніпро, Дніпропетровська область, 49000, Україна (надалі – «**Місто**»), в особі заступника міського голови з питань діяльності виконавчих органів, директора департаменту економіки, фінансів та міського бюджету Дніпровської міської ради Міллера Володимира Володимировича, який діє на підставі рішення Дніпровської міської ради № 6/37 від 24 травня 2023 року «Про здійснення запозичення у 2023 році»; та **ЄВРОПЕЙСЬКИМ БАНКОМ РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ**, міжнародною фінансовою організацією утвореною відповідно до договору (надалі – «**ЄБРР**»).

ОСКІЛЬКИ:

(А) ЄБРР запровадив Програму забезпечення стійкості та джерел засобів для існування (надалі – «**Програма**») у рамках Пакета допомоги ЄБРР у відповідь на війну в Україні, для забезпечення доступу до послуг та захисту комерційної діяльності в Україні та Постраждалих країнах (як визначено нижче), із кінцевою метою збереження засобів існування. Програма передбачає надання набору інструментів для фінансування, зокрема, приватним клієнтам в Україні та постраждалих країнах, до яких спочатку мають входити Польща, Угорщина, Словаччина, Хорватія, Естонія, Латвія, Литва, Словенія, Румунія, Болгарія та Молдова (надалі – «**Постраждалі країни**»).

(В) Місто має намір взяти участь у Програмі та бажає отримати, а ЄБРР бажає надати Кредит (як визначено нижче) на умовах, викладених у цьому Договорі.

(С) ЄБРР отримає відносно Кредиту кредитний захист за рахунок внеску Міністерства фінансів США до Індивідуального субрахунку платформи США з допомоги Україні Спеціального фонду кризового реагування ЄБРР, згідно з його умовами.

ЦИМ сторони домовляються про наступне:

РОЗДІЛ I – ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ

Стаття 1.01. Визначення термінів

Якщо контекст не вимагає іншого, по тексту цього Договору (в тому числі в Доповненнях та Додатку) нижченаведені терміни вживаються в таких значеннях:

«Афілійована Особа» означає, стосовно будь-якої особи, будь-яку іншу особу, яка прямо чи опосередковано контролює таку

особу, яка контролюється такою особою або перебуває під спільним контролем з такою особою.

- «Дозвіл» означає будь-яке узгодження, реєстраційний або обліковий документ, домовленість, нотаріальне посвідчення, свідоцтво, ліцензію, дозвільний документ, дозвіл або звільнення від виконання, видані будь-яким Органом Державної Влади або отримані в нього, як надані, так і не надані у формі конкретної дії або бездіяльності в будь-який установлений період часу, а також усі корпоративні, кредиторські й акціонерні дозвільні документи або узгодження.
- «Бюджет» означає кожний щорічний бюджет Дніпровської міської територіальної громади, прийнятий Містом відповідно до вимог Бюджетного Кодексу.
- «Бюджетний Кодекс» означає Бюджетний кодекс України від 8 липня 2010 року № 2456-VI з відповідними змінами та доповненнями, які вносяться час від часу.
- «Звіт про Виконання Бюджету» означає звіт, пов'язаний із виконанням Бюджету за безпосередньо попередній фінансовий рік (або інший звітний період залежно від контексту), складений та опублікований Містом у відповідності до Бюджетного Кодексу або будь-якого іншого чинного законодавства та консолідованого бюджету Міста за відповідний фінансовий рік (або інший звітний період залежно від контексту).
- «Робочий День» означає день, в який комерційні банки відкриті для ведення звичайної діяльності (в тому числі, для здійснення трансакцій на валютних біржах та з депозитами в іноземній валюті) в Лондоні, Англія та який є Днем Системи TARGET.
- «Свідоцтво про Посаду та Повноваження» означає свідоцтво про Посаду та Повноваження, видане Містом у формі, що істотною мірою відповідає формі, наведеній у Доповненні В (*Форма Свідоцтва про Посаду та Повноваження*).
- «Рахунок Міста» Установа: Департамент економіки, фінансів та міського бюджету Дніпровської міської ради

ЄДРПОУ: 40506253

Банк-кореспондент: Deutsche Bank AG, Frankfurt am Main, Germany

(SWIFT-код: DEUT DE FF)

Банк: Акціонерне товариство «Державний експортно-імпортний банк України» (Joint Stock Company «The State Export-Import Bank of Ukraine»)

(SWIFT-код: EXBSUAUXXXX)

МФО: 322313

Рахунок в євро: UA963223130000025450000000023

Керівник: директор департаменту - Заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів, директор департаменту економіки, фінансів та міського бюджету Дніпровської міської ради.

- «Статут» означає стосовно будь-якої компанії, корпорації, товариства, підприємства або іншої особи – її статут, установчий договір, договір про створення, меморандум та внутрішні нормативні документи, а також подібні документи.
- «Портал ClientNet» означає он-лайн портал ЄБРР, створений для передачі документів та інформації між ЄБРР та його клієнтами, або будь-який сайт, що його замінює та повідомлений ЄБРР Місту на той момент.
- «Період Дії Зобов'язань» означає
- (a) щодо Траншу 1 Період Дії Зобов'язань за Траншем 1; та
 - (b) щодо Траншу 2 Період Дії Зобов'язань за Траншем 2.
- «Невиконання Зобов'язань» означає будь-який Випадок Невиконання Зобов'язань або будь-яку подію, що після надання повідомлення, проходження часу або здійснення будь-якого висновку, або будь-якого поєднання переліченого стане Випадком Невиконання Зобов'язань.
- «Дата Визначення Процентів у Випадку Невиконання Зобов'язань» означає дату за два Робочих Дні до першого дня відповідного Періоду Нарахування Процентів у Випадку Невиконання Зобов'язань (або, на вибір ЄБРР,

перший день такого Періоду Нарахування Процентів у Випадку Невиконання Зобов'язань»).

- «Період Нарахування Процентів у Випадку Невиконання Зобов'язань» означає, стосовно будь-якої простроченої суми за цим Договором, період, який починається з дня, коли настав строк такого платежу або, залежно від конкретних обставин, з останнього дня попереднього Періоду Нарахування Процентів у Випадку Невиконання Зобов'язань на таку прострочену суму, і закінчується в Робочий День, визначений ЄБРР.
- «Визначені Вимоги до Реалізації Проектів» означає вимоги до реалізації проектів з 1 по 8 та 10 з числа вимог до реалізації проектів від квітня 2019 року, що стосуються Соціальної та Екологічної Політики ЄБРР від квітня 2019 року.
- «Виплата» означає Виплату будь-якої частини Кредиту на відповідний момент згідно з цим Договором.
- «Захід з Розкриття Інформації» означає дію, визначену у Політиці та Процедурах Забезпечення Законності.
- «Проект Бюджету» означає остаточний проект Бюджету, поданий Містом на затвердження у відповідності до Бюджетного Кодексу або будь-якого іншого чинного законодавства.
- «Рахунок ЄБРР» означає такий банківський рахунок ЄБРР:
- Банк-кореспондент: Deutsche Bank AG, Frankfurt am Main
- (SWIFT-код: DEUTDEFF)
- Власник рахунку: Європейський банк реконструкції та розвитку, Лондон
- (SWIFT-код: EBRDGB2L)
- Номер рахунку: DE51500700100925445900
- Посилання: Операція № 54084.
- «Проект ЄБРР» означає «Проект Банку», як цей термін визначений у Політиці та Процедурах Забезпечення Законності.
- «Захід для Забезпечення

Законності»	означає будь-який такий захід, визначення якого наведене у Політиці та Процедурах Забезпечення Законності.
«Політика та Процедури Забезпечення Законності»	означає Політику та процедури забезпечення законності ЄБРР від 4 жовтня 2017 року, зі змінами та доповненнями, внесеними станом на відповідний час, а також будь-яку політику та процедури, що приймаються ЄБРР у подальшому або замість такої політики та процедур.
«Плани Природоохоронних та Соціальних Заходів»	означає підготовані кожним з Одержувачів плани природоохоронних та соціальних заходів, затверджені ЄБРР відповідно до Існуючих Кредитних Договорів.
«Природоохоронне та Соціальне Законодавство»	означає будь-яке застосовне законодавство у будь-якій відповідній юрисдикції, що стосується охорони навколишнього середовища, працівників, спільнот або громад, на яких впливає проект.
«Природоохоронне та Соціальне Питання»	означає будь-яке питання, яке є предметом Природоохоронного та Соціального Законодавства, або будь-якої Визначеної Вимоги до Реалізації Проектів або, у разі їх застосування, будь-яких Планів Природоохоронних та Соціальних Заходів.
«Євро»	означає законну грошову одиницю держав-членів Європейського Союзу, які приймають єдину грошову одиницю відповідно до законодавства Європейського Союзу, пов'язаного із економічним та грошовим союзом.
«Випадок Невиконання Зобов'язань»	означає будь-яку з подій або обставин, визначених у Статті 6.01.
«Існуючі Кредитні Договори»	означає: (а) кредитний договір між ЄБРР та комунальним підприємством «Дніпровський електротранспорт» від 26 лютого 2019 року;

- (b) кредитний договір між ЄБРР та комунальним підприємством «Дніпровська муніципальна енергосервісна компанія» від 13 грудня 2013 року; та
- (c) кредитний договір між ЄБРР та комунальним підприємством «Дніпровська муніципальна енергосервісна компанія» від 20 жовтня 2020 року.

«Остаточна Дата
Погашення»

означає 15 січня 2027 року.

«Фінансовий Борг»

означає, стосовно будь-якої особи, борг такої особи за або щодо:

- (a) запозичених грошових коштів;
- (b) будь-якої суми, залученої шляхом акцептування за будь-якою акцептною кредитною лінією;
- (c) будь-якої суми, залученої у рамках будь-якої програми випуску євронот або випуску облігацій, нот, боргових зобов'язань, боргових цінних паперів або будь-якого іншого подібного фінансового інструменту;
- (d) суми будь-якої заборгованості за будь-яким договором оренди або купівлі-продажу в розстрочку, що згідно з МСФЗ має вважатися балансовим зобов'язанням;
- (e) дебіторської заборгованості, що була продана або дисконтована (окрім будь-якої дебіторської заборгованості, проданої без права регресу);
- (f) будь-якої суми, залученої у рамках будь-якої іншої операції (у тому числі за будь-яким договором форвардного продажу або купівлі), яка за комерційним ефектом прирівнюється до запозичення;
- (g) будь-якої деривативної угоди, укладеної у зв'язку з одержанням захисту чи вигоди від коливань будь-яких ставок чи цін (та, при розрахунку вартості будь-якої деривативної угоди має враховуватись тільки її вартість, приведена до її ринкової ціни);
- (h) будь-якого зустрічного зобов'язання відшкодування збитків стосовно гарантії, гарантії компенсації збитків, облігацій, гарантійного або

документарного акредитиву або будь-якого іншого інструменту, випущеного банком чи іншої фінансовою установою; або

- (i) розміру будь-якого зобов'язання за гарантією чи гарантією компенсації збитків щодо будь-чого зазначеного у пунктах з (a) по (h) вище.

«Фінансова Звітність» означає фінансову звітність Одержувача, що підготовлена:

- (a) стосовно фінансової звітності за 6 місяців відповідно до Загальноприйнятих Принципів Бухгалтерського Обліку; та
- (b) стосовно щорічної фінансової звітності відповідно до МСФЗ.

«Договори Фінансування» означає

- (a) цей Договір;
- (b) Угоду про Підготовку Кредитного Фінансування;
- (c) Заявки на Виплату, які описані у Статті 2.01(b);
- (d) будь-який інший документ або договір, визначений Містом та ЄБРР як Договір Фінансування; та
- (e) будь-які інші договори, укладені між Містом або будь-якою іншою стороною і ЄБРР, а також повідомлення, свідоцтва та заявки, направлені Містом або будь-якою іншою стороною ЄБРР у зв'язку з цим Договором.

«Загальноприйняті
Принципи

Бухгалтерського Обліку» означає принципи бухгалтерського обліку, що є загальноприйнятими в Україні та застосовуються послідовно.

«Орган Державної Влади» означає уряд будь-якої країни, або будь-якої політично окремої територіальної частини країни, державний, регіональний або місцевий, та будь-які агенцію, орган, відділення, управління, регулюючий орган, суд, центральний банк або інший орган, що реалізує виконавчі, законодавчі, судові, податкові, регуляторні або адміністративні повноваження або функції уряду країни або будь-якої політично окремої територіальної частини країни (включаючи будь-які міждержавні

органи), та всіх посадових осіб, представників та уповноважених осіб кожного з зазначених органів.

«Міжнародні стандарти фінансової звітності»

означає Міжнародні Стандарти Фінансової Звітності, що видані або прийняті Радою Міжнародних Стандартів Бухгалтерського Обліку та послідовно застосовуються.

«Дата Визначення Процентів»

означає, для будь-якого Періоду Нарахування Процентів, дату, яка настає за два Робочих Дні до першого дня такого Періоду Нарахування Процентів.

«Міжбанківська Ставка»

означає:

- (a) для першого Періоду Нарахування Процентів для кожної Виплати, запропоновану річну ставку для депозитів у Валюті Кредиту, яка з'являється на Довідковій Сторінці об 11:00 годині ранку за Брюссельським часом, у відповідну Дату Визначення Процентів для періоду, що дорівнює тривалості такого Періоду Нарахування Процентів (або якщо така ставка не з'являється на Довідковій Сторінці для періоду рівному тривалості такого Періоду Нарахування Процентів, але ставки з'являються на Довідковій Сторінці (надалі – «Довідкові Ставки») для коротшого періоду і для більш тривалого періоду, аніж тривалість такого Періоду Нарахування Процентів, Міжбанківська Ставка має бути ставкою (в разі необхідності, округленою в бік збільшення до десятитисячних), яка б застосовувалася для періоду рівного тривалості такого Періоду Нарахування Процентів, як визначено за допомогою прямолінійної інтерполяції із посиланням на Довідкову Ставку, яка з'являється на Довідковій Сторінці для періоду, який є наступним більш коротким ніж тривалість такого Періоду Нарахування Процентів та Довідкової Ставки, яка з'являється на Довідковій Сторінці для періоду, який є наступним більш тривалим ніж тривалість такого Періоду Нарахування Процентів); та
- (b) для кожного наступного Періоду Нарахування Процентів, запропоновану річну ставку для депозитів у Валюті Кредиту, яка з'являється на Довідковій Сторінці об 11:00 годині ранку за Брюссельським часом у відповідну Дату

Визначення Процентів для періоду, тривалість якого є найбільш близькою до такого Періоду Нарахування Процентів (або, якщо два періоди є в рівній мірі аналогічними тривалості такого Періоду Нарахування Процентів, середнє значення двох відповідних ставок);

за умови

(i) що якщо, з будь-яких причин, в зазначений час Міжбанківську Ставку визначити шляхом звернення до Довідкової Сторінки неможливо, Міжбанківська Ставка на такий Період Нарахування Процентів дорівнює річній ставці, що визначається ЄБРР як середнє арифметичне (в разі необхідності, округлене в бік збільшення до десятитисячних) запропонованих річних ставок для депозитів у Валюті кредиту в розмірі, зіставленому з частиною Кредиту, яка за графіком є непогашеною протягом такого Періоду Нарахування Процентів, на період, рівний такому Періоду Нарахування Процентів, які надаються провідним банкам на міжбанківському ринку Євразії, як повідомляється ЄБРР щонайменше двома провідними відібраними ЄБРР банками; та

(ii) якщо відповідно до цього визначення терміну «Міжбанківська Ставка» Міжбанківська Ставка є меншою за нуль, вважатиметься, що Міжбанківська Ставка дорівнює нулю.

«Дата Сплати Процентів» означає будь-який день, який є 15 липня або 15 січня будь-якого календарного року.

«Період Нарахування Процентів»

означає, для будь-якої Виплати за Кредитом, період, що починається від дати такої Виплати та закінчується у наступну Дату Сплати Процентів, та кожний період тривалістю шість місяців після цього, який починається у Дату Сплати Процентів та закінчується у наступну Дату Сплати Процентів; за умови, що якщо така Виплата здійснюється менше ніж за 15 Робочих Днів до наступної Дати Сплати Процентів, перший Період Нарахування Процентів для такої Виплати має починатись у дату такої Виплати та закінчуватися у Дату Сплати Процентів після наступної Дати Сплати Процентів.

«НМПП»

означає Незалежний механізм підзвітності за проектами ЄБРР, передбачений Політикою підзвітності

за проектами від квітня 2019 року, зі змінами, доповненнями або замінами, що можуть виникати час від часу.

«Кредит» означає, разом, Гранш 1 та Гранш 2 або, залежно від контексту, основну суму кредиту, яка є непогашеною станом на відповідний час.

«Валюта Кредиту» означає валюту, у якій деноміновано Кредит, як передбачено у Статті 2.01(a) (*Сума та Валюта*) цього Договору.

«Маржа» означає 2,5% річних.

«Подія Погіршення Ринкової Кон'юнктури» означає:

(1) у Дату Визначення Процентів для відповідного Періоду Нарахування Довідкова Сторінка відсутня та жоден чи тільки один з провідних банків, що працює на міжбанківському ринку Єврозони, надає ставку ЄБРР для визначення міжбанківської річної ставки для Валюти Кредиту для відповідного Періоду Нарахування Процентів, обчислену відповідно до Статті 2.02(a); або

(2) до закінчення робочого дня у Лондоні у Дату Визначення Процентів для відповідного Періоду Нарахування Процентів ЄБРР визначає, що вартість для ЄБРР отримання співпадаючих депозитів на міжбанківському ринку Єврозони буде перевищувати міжбанківську річну ставку для Валюти Кредиту, обчислену відповідно до Статті 2.02(a).

«Істотний Негативний Вплив» означає істотний негативний вплив на:

(a) здатність Міста або Одержувача виконувати та/або дотримуватися будь-яких з узятих ними зобов'язань за будь-яким Договором Фінансування або будь-якими іншими договорами, що передбачені ними;

(b) законність, дійсність, можливість примусового виконання й обов'язковий характер будь-якого Договору Фінансування або юридичних прав, засобів судового захисту і першочергових прав ЄБРР за будь-яким Договором Фінансування;

(c) здатність Міста або будь-якого з Одержувачів виконувати або реалізовувати Проект в порядку,

передбаченому Договорами Фінансування або будь-яким іншим передбаченим за ними договором; або

- (d) виробничо-господарську діяльність, майно, фінансове становище або прогнози щодо Міста або будь-якого з Одержувачів,

за умови, що вторгнення Російської Федерації в Україну, яке триває на дату укладення цього Договору, саме по собі не вважається Істотним Негативним Впливом, якщо тільки, на обґрунтовану думку ЄБРР, вторгнення не посилюється або не поширюється таким чином, що в результаті, на обґрунтовану думку ЄБРР, це впливає на будь-який із підпунктів (a)-(d) (обидва включно) вище.

«Угода про Підготовку Кредитного Фінансування»

означає договір щодо попереднього фінансування від 22 листопада 2022 року між Містом та ЄБРР.

«Принципи та Правила Закупівель»

означає Принципи та Правила Закупівель для Проектів, які фінансуються ЄБРР, із змінами час від часу.

«Заборонена Практика»

має значення, надане цьому терміну у Політиці та Процедурах Забезпечення Законності, що діють станом на дату цього Договору.

«Проект»

означає фінансування негайних та прийнятних потреб Одержувачів у ліквідності та оборотному капіталі (та перелік таких прийнятних потреб оборотного капіталу міститься у Додатку 1 (*Опис Проекту*)), що буде профінансоване Містом шляхом вливань капіталу або іншого надання чи передачі коштів Кредиту Одержувачам.

«Група Реалізації Проекту»

означає групу реалізації проекту, яка має бути створена в структурі Міста і займатися реалізацією Проекту, і яка більш детально описана у Статті 5.07 (*Група Реалізації Проекту*).

«Рейтингове Агентство»

означає S&P, Moody's, Fitch Ratings або будь-яке інше міжнародне рейтингове агентство, прийнятне для ЄБРР.

«Одержувачі»

означає, якщо інше не буде письмово погоджено між Містом та ЄБРР, разом:

- (a) комунальне підприємство «Дніпровський електротранспорт» Дніпровської міської ради, комунальне підприємство, створене за законодавством України, ідентифікаційний код юридичної особи 32616520, з місцезнаходженням за адресою проспект Дмитра Яворницького, будинок 119-А, м. Дніпро, Дніпропетровська область, 49038, Україна;
- (b) комунальне підприємство «Дніпровська муніципальна енергосервісна компанія» Дніпровської міської ради, комунальне підприємство, створене за законодавством України, ідентифікаційний код юридичної особи 34734627, з місцезнаходженням за адресою проспект Дмитра Яворницького, будинок 75, м. Дніпро, Дніпропетровська область, 49000, Україна;
- (c) комунальне підприємство «Дніпровський метрополітен» Дніпровської міської ради, комунальне підприємство, створене за законодавством України, ідентифікаційний код юридичної особи 21927215, з місцезнаходженням за адресою вулиця Курчатова, будинок 8, м. Дніпро, Дніпропетровська область, 49038, Україна; та
- (d) комунальне підприємство «Дніпроводоканал» Дніпровської міської ради, комунальне підприємство, створене за законодавством України, ідентифікаційний код юридичної особи 03341305, з місцезнаходженням за адресою вул. Троїцька, будинок 21-А, м. Дніпро, Дніпропетровська область, 49001, Україна.

«Довідкова Сторінка»

означає інформацію про запропоновані ставки пропозиції міжбанківського ринку Єврозони за депозитами у Валюті Кредиту, яка міститься на сторінці EURIBOR01 системи "Thomson Reuters" (або на такій іншій сторінці, яка може замінити сторінку EURIBOR01 системи "Thomson Reuters" для цілей відображення ставок пропозиції міжбанківського ринку Єврозони за депозитами у Валюті Кредиту).

«День Системи TARGET»

означає будь-який день, у який Транс'європейська автоматизована система платіжних розрахунків у

реальному часі відкрита для здійснення платежів у Євро.

- «Податок» або «Податки» означає будь-який податок, роялті, державне мито або інший збір, податок на майно, мито, платіж, податок на додану вартість, примусове стягнення будь-якої природи (включаючи будь-які штрафні санкції чи проценти щодо них), які стягуються відповідно до будь-якого законодавства.
- «Транш» означає або Транш 1, або Транш 2 або ж, залежно від контексту, основну їх суму, що на відповідний момент залишається непогашеною.
- «Транш 1» означає максимальну основну суму кредиту, передбачену у Статті 2.01(a)(1) (*Сума та Валюта*), або, залежно від контексту, його основну суму, що залишається непогашеною на той момент.
- «Період дії Зобов'язань за Траншем 1» означає, щодо Траншу 1 та за відсутності іншої письмової домовленості між Містом та ЄБРР, період, що починається у дату цього Договору та закінчується у дату, що настане раніше: 30 червня 2024 року або в дату припинення зобов'язань ЄБРР щодо здійснення Виплат за цим Договором відповідно до умов цього Договору.
- «Транш 2» означає максимальну основну суму некредитного зобов'язання, передбачену у Статті 2.01(a)(2) (*Сума та Валюта*), та із зобов'язаннями, прийнятими відповідно до Статті 2.01(b), або, залежно від контексту, його основну суму, що залишається непогашеною на той момент.
- «Дата Доступності Траншу 2» означає, стосовно Траншу 2, дату, в яку ЄБРР (виключно на свій розсуд) письмово повідомляє Місто про резервування Траншу 2, як це передбачено у Статті 2.01(b) (*Сума та Валюта*).
- «Період дії Зобов'язань за Траншем 2» означає, щодо Траншу 2 та за відсутності іншої письмової домовленості між Містом та ЄБРР, період, що починається у Дату Доступності Траншу 2 та закінчується у дату, що настане раніше: 30 червня 2024 року або дата припинення зобов'язань ЄБРР щодо здійснення Виплат за цим Договором відповідно до умов цього Договору.

«Регламент ЮНСІТРАЛ» означає Арбітражний регламент ЮНСІТРАЛ (в редакції 2010 року).

Стаття 1.02. Тлумачення

- (a) В цьому Договорі, якщо контекстом не вимагається інше, слова, визначені в однині, вживаються в такому ж значенні і в множині, і навпаки.
- (b) В цьому Договорі, посилання на конкретний Розділ, Статтю, Доповнення або Додаток повинне тлумачитися як посилання на цей вказаний Розділ, Статтю цього Договору, або Доповнення, або Додаток до цього Договору.
- (c) В цьому Договорі, посилання (i) на зміну або на договір із змінами включає в себе доповнення, варіацію (в тому числі шляхом надання відмови від прав або надання згоди), відступлення, новацію, викладення в новій редакції або повторне введення в дію та (ii) на договір, тлумачиться як посилання на такий договір із можливими змінами, які можуть періодично вноситися.
- (d) В цьому Договорі заголовки і Зміст вживаються виключно для зручності посилання і не повинні впливати на тлумачення цього Договору.
- (e) В цьому Договорі термін «контроль» (а також пов'язані з ним терміни «контрольований» і «під спільним контролем») – стосовно будь-якої особи означає володіння, прямо чи опосередковано, можливістю спрямовувати чи спричиняти до спрямування менеджменту та стратегій такої особи, як через власність частками для участі в голосуванні, в договірному порядку чи в інший спосіб.
- (f) В цьому Договорі Невиконання Зобов'язань вважається «не усунутим» або «таким, що триває» до моменту усунення його наслідків або одержання від ЄБРР згоди вважати його усунутим у письмовій формі.
- (g) В цьому Договорі посилання на документ «в погодженій формі» означає, що форма такого документа була погоджена його сторонами, і копія такого документу була парафрована для цілей його ідентифікації ЄБРР та Містом.
- (h) В цьому Договорі будь-яке посилання на «законодавство» означає будь-яке законодавство (включаючи будь-яке загальне або звичайне право) та будь-який договір, конституцію, статут, законодавчий акт, указ, нормативний документ, правило, положення, судові рішення, наказ, судовий наказ, судову заборону, судовий вирок, рішення або інший законодавчий, або адміністративний захід, або судові чи арбітражні рішення у будь-якій юрисдикції, яке має силу закону або виконання якого відповідає загальній практиці у такій юрисдикції.
- (i) В цьому Договорі будь-яке посилання на «положення закону» є посиланням на це положення, яке час від часу змінюється або знову вводиться в дію.
- (j) В цьому Договорі посилання на «особу» включає будь-яку особу, фізичну або юридичну особу, фірму, компанію, корпорацію, уряд, державу або державний орган, або будь-яку асоціацію, траст або партнерство (незалежно від того, чи являють вони окрему юридичну особу), або два або більшу кількість з переліченого

вище, і посилання на “особу” включає всіх її правонаступників щодо власності, договірних правонаступників та правонаступників за законом.

(k) В цьому Договорі «Єврозона» є посиланням на регіон, утворений державами-членами Європейського Союзу, які приймають єдину грошову одиницю відповідно до законодавства Європейського Союзу, пов'язаного із економічним та грошовим союзом.

(l) Вважається, що в цьому Договорі після слів «включаючи» та «включати» ідуть слова «без обмеження», в тих випадках, коли їх немає в тексті Договору.

РОЗДІЛ II – КРЕДИТ

Стаття 2.01. Сума та Валюта

(a) На умов, передбачених цим Договором, ЄБРР погоджується надати Місту кредит у сумі не більше 25 000 000 Євро (двадцять п'ять мільйонів Євро), що складатиметься з:

(1) першого траншу у сумі, що не перевищуватиме 15 000 000 Євро (п'ятнадцять мільйонів Євро); та

(2) другого траншу у сумі, що не перевищуватиме 10 000 000 Євро (десять мільйонів Євро).

(b) Незважаючи на будь-які положення цього Договору, у яких визначено або мається на увазі інше:

(1) Транш 1 є зарезервованим з дати цього Договору; та

(2) Транш 2 не є зарезервованим і стане зарезервованим тільки після того, як ЄБРР визначить виключно на свій розсуд (на письмовий запит Міста) готовність надати Транш 2, та письмово повідомить Місто про те, що Транш 2 став зарезервованим.

(c) Кожна Виплата Траншу здійснюється у будь-який Робочий День упродовж Періоду Дії Зобов'язань у сумі не менше, ніж 2 000 000 Євро (два мільйони Євро) (або, у меншій сумі, що дорівнює невибраній сумі відповідного Траншу), на запит Міста у формі наданого ЄБРР оригіналу заявки на Виплату, підготовленої істотно за формою, наведеною у Додатку А до цього Договору, і задовільної за змістом для ЄБРР, принаймні за десять Робочих Днів до запропонованої дати такої Виплати. За відсутності від ЄБРР письмової згоди на інше, така заявка на Виплату є безвідкличною та обов'язковою для Міста.

(d) ЄБРР має право час від часу, повідомивши про це Місто, призупиняти або скасовувати право Міста на отримання подальших Виплат за Кредитом у таких випадках:

- (1) якщо настав і триває Випадок Невиконання Зобов'язань; або
 - (2) якщо Рада директорів ЄБРР прийме рішення відповідно до пункту 3 Статті 8 Угоди про заснування Європейського банку реконструкції та розвитку призупинити або іншим чином змінити доступ України до ресурсів ЄБРР.
- (e) Місто має право в будь-який час, повідомивши про це ЄБРР не пізніше ніж за 10 днів, скасувати повністю або частково будь-яку невибрану частину Кредиту за умови, що:
- (1) одночасно з цим Місто сплачує ЄБРР всю нараховану суму комісії за резервування коштів на частину Кредиту, що скасовується, а також всі інші суми, які підлягають сплаті за цим Договором і строк сплати яких настав; та
 - (2) у випадку часткового скасування невибраної частини Кредиту, таке скасування має здійснюватися на суму не менше ніж 2 000 000 Євро (два мільйони Євро).

Будь-яке таке повідомлення Міста про скасування є безвідкличним і обов'язковим для Міста. Після закінчення Періоду Дії Зобов'язань вважатиметься, що Місто скасувало будь-яку невибрану на той час частину Кредиту. Суми Кредиту, що скасовуються Містом, не підлягають відновленню.

Стаття 2.02. Проценти

(a) З урахуванням положень Статті 2.02(b), в останній день кожного Періоду Нарахування Процентів Місто сплачує проценти на основну суму Кредиту, яка на той момент залишається непогашеною в кожному Періоді Нарахування Процентів для такої Виплати за ставкою, що дорівнює сумі Маржі та Міжбанківської Ставки за такий Період Нарахування Процентів.

(b) Якщо сталася Подія Погіршення Ринкової Кон'юнктури, ЄБРР зобов'язаний негайно повідомити про це Місто. Якщо ЄБРР повідомляє Місто про настання Події Погіршення Ринкової Кон'юнктури, на Кредит мають нараховуватися проценти за ставкою, що дорівнює сумі:

- (1) Маржі; та
- (2) ставки, про яку ЄБРР повідомляє Місто у найкоротший практично можливий строк, та у будь-якому разі до того, як проценти мають бути сплачені стосовно відповідного Періоду Нарахування Процентів, та що виражена у формі процентної ставки річних вартості фінансування для ЄБРР Кредиту з будь-якого джерела, обґрунтовано обраного ЄБРР (або, на вибір ЄБРР, відповідної Міжбанківської Ставки, якщо вона є наявною), за умови, що якщо згідно з цим підпунктом (2) Міжбанківська Ставка буде нижчою нуля, вважатиметься, що Міжбанківська Ставка дорівнює нулю,

доки ЄБРР не надасть Місту повідомлення про те, що Подія Погіршення Ринкової Кон'юнктури припинила існувати. Якщо настала Подія Погіршення Ринкової Кон'юнктури, ЄБРР має право на власний розсуд змінити тривалість будь-якого відповідного Періоду Нарахування Процентів, надіславши Місту письмове повідомлення про це. Будь-яка така зміна Періоду Нарахування Процентів набуває чинності з дати, зазначеної ЄБРР в такому повідомленні.

(c) Незважаючи на Статтю 2.02(b), якщо має місце Подія Погіршення Ринкової Кон'юнктури та якщо цього вимагає ЄБРР або Місто, упродовж п'яти Робочих Днів з моменту надання ЄБРР повідомлення відповідно до Статті 2.02(b) ЄБРР та Місто зобов'язані розпочати переговори (які мають тривати не більше тридцяти днів) з метою узгодження замітника, що буде визначати процентну ставку, застосовну до Кредиту. Будь-який замітник, узгоджений таким чином, має набути чинності відповідно до своїх умов та замінити процентну ставку, що діяла на той час відповідно до Статті 2.02(b) вище. Якщо Сторони не можуть досягти домовленості, Місто може достроково погасити Кредит у наступну Дату погашення процентів відповідно до Статті 2.05 (*Дострокове погашення*).

(d) Незважаючи на вищезазначене, у разі несплати Містом у встановлений строк будь-якої суми за цим Договором Місто сплачуватиме проценти на прострочену суму до повної сплати (до та після винесення судового рішення, у разі його винесення) за ставкою, що дорівнює сумі:

- (1) 2,0% річних;
- (2) Маржі; та
- (3) процентної ставки річних, запропонованої на міжбанківському ринку Єврозони на Дату Визначення Процентів у Випадку Невиконання Зобов'язань для депозитів у Валюті Кредиту для сум, співставних з простроченою сумою, для періоду, рівного відповідному Періоду Визначення Процентів, або, у разі настання Події Погіршення Ринкової Кон'юнктури, за процентною ставкою річних вартості фінансування для ЄБРР Кредиту з будь-якого джерела, обґрунтовано обраного ЄБРР (або, на вибір ЄБРР, відповідної Міжбанківської Ставки, якщо вона є наявною), за умови, що якщо ставка за цим підпунктом (3) становить менше нуля, вважатиметься, що ставка дорівнює нулю.

Такі проценти накопичуються станом на кінець кожного Періоду Нарахування Процентів та сплачуються на вимогу.

(e) Усі проценти нараховуються за фактичну кількість днів, що минули, та з розрахунку, що рік становить 360 днів.

Стаття 2.03. Обов'язкові платежі та комісії

(a) Місто сплачує ЄБРР упродовж Періоду Дії Зобов'язань комісію за резервування коштів (i) за ставкою 0,5% річних на ту суму Траншу 1, що на той момент ще не видана Місту або скасована, (ii) за ставкою 0,5% річних на ту суму Траншу 2, що на той момент ще не видана Місту або скасована. Комісія за резервування коштів нараховується на щоденній основі:

(1) стосовно Траншу 1 з дати, що становить 30 днів з дати цього Договору; та

(2) стосовно Траншу 2 з Дати Доступності Траншу 2, повідомленої ЄБРР Місту, у тому числі відповідно до Статті 2.01(b).

Комісія за резервування коштів обчислюється за фактичну кількість днів, що минули, та з розрахунку, що рік становить 360 днів, і підлягає сплаті та сплачується за період, що минув, на кожному Дату Сплати Процентів (навіть якщо на ту дату проценти не підлягають сплаті).

(b) Місто сплачує ЄБРР одноразову комісію за надання кредиту:

(1) стосовно Траншу 1 у розмірі 75 000 Євро (сімдесят п'ять тисяч Євро) не пізніше, ніж за п'ять Робочих Днів до першої Виплати Траншу 1 або тридцять Робочих Днів після дати цього Договору, залежно від того, яка з цих дат настає першою; та

(2) стосовно Траншу 2 у розмірі 50 000 Євро (п'ятдесят тисяч Євро) не пізніше, ніж за п'ять Робочих Днів до першої Виплати Траншу 2 або тридцять Робочих Днів після Дати Доступності Траншу 2, залежно від того, яка з цих дат настане першою.

Стаття 2.04. Погашення

Місто погашає Кредит 6 (шістьма) рівними (або наскільки можливо рівними) піврічними внесками в кожен Дату Сплати Процентів, починаючи з першої Дати Сплати Процентів, яка настає після 30 червня 2024 року, за умови що, якщо будь-яка Виплата була здійснена після однієї або більше таких дат погашення, така Виплата повинна бути розподілена ЄБРР для погашення у кожен з вказаних вище дат погашення, що залишилися, у сумах пропорційних до відповідних частин Кредиту, що залишилися, у кожен таку дату погашення (ЄБРР може коригувати такі погашення як це буде необхідно для досягнення цілих цифр у кожному випадку). Для уникнення сумнівів, Кредит має бути повністю погашено в Дату Сплати Процентів, що припадає на Остаточну Дату Погашення або настає безпосередньо перед нею.

Стаття 2.05. Дострокове погашення

Місто має право в будь-який час, повідомивши про це ЄБРР не пізніше ніж за 15 Робочих Днів, достроково погасити в будь-яку Дату Сплати Процентів всю основну суму Кредиту або будь-яку її непогашену на той момент частину, за умови, що:

(1) одночасно з цим Місто сплачує ЄБРР в повному обсязі всі проценти та інші суми, нараховані на основну суму Кредиту, що достроково погашається, а також всі інші суми, які підлягають сплаті на той час відповідно до цього Договору; та

(2) в разі часткового дострокового погашення, сума такого дострокового платежу має становити не менше 2 000 000 Євро (два мільйони Євро), і зараховуватися в рахунок дострокового погашення неповернутих частин Кредиту в послідовності, зворотній до настання термінів погашення таких виплачених сум.

Будь-яке таке повідомлення Міста про дострокове погашення є безвідкличним і обов'язковим для Міста, і після надання такого повідомлення Місто зобов'язане достроково погасити Кредит згідно з його умовами. Суми Кредиту, які достроково погашаються Містом, не підлягають повторному запозиченню за цим Договором.

Стаття 2.06. Платежі

(a) Всі суми, належні до сплати ЄБРР за цим Договором, сплачуються у Валюті Кредиту (або, стосовно витрат, у валюті, в якій вони були понесені) із зарахуванням платежу в день валютування на Рахунок ЄБРР та такий інший рахунок та у такому місці, як може час від часу визначати ЄБРР у повідомленні Місту. Суми, належні до сплати на користь ЄБРР за цим Договором, сплачуються Містом або іншими платниками, яких Місто може у відповідний момент погодити з ЄБРР.

(b) Суми, які ЄБРР надає Місту за цим Договором, перераховуються у Валюті Кредиту із зарахуванням Містом в день валютування та на такий кореспондентський рахунок в одній з держав-учасниць Європейського Союзу, у якій Євро є законною валютою, які Місто може зазначити у своєму чинному на ту дату Свідоцтві про Посаду та Повноваження (з розпорядженням на переказ таких сум, на ризик та за рахунок Міста, на Рахунок Міста, вказаний Містом у його чинному на ту дату Свідоцтві про Посаду та Повноваження, з урахуванням будь-яких подальших змін, про які Місто може повідомити ЄБРР відповідно до цього Договору).

(c) Якщо день, встановлений для здійснення будь-якого платежу за цим Договором, або Дата Сплати Процентів припадає на день, який не є Робочим Днем, тоді такий платіж здійснюється у, або такою Датою Сплати Процентів є, наступний за ним Робочий День того самого календарного місяця або, якщо у тому самому календарному місяці немає наступного Робочого Дня, то в перший Робочий День, що передує такому платежу.

(d) У всіх випадках, коли це дозволяється законодавством, ЄБРР має право зарахувати будь-яку суму, яку ЄБРР має сплатити Місту, в рахунок оплати та з відрахуванням з коштів Виплати Кредиту будь-якої суми, яку на той час Місто має сплатити за цим Договором, незважаючи на вид валюти та місце сплати.

(e) Без шкоди для Статті 2.07 (*Недостатність платежів*), жоден платіж не вважається здійсненим ЄБРР за цим Договором до тих пір, поки його не буде отримано в повному обсязі вільними і розблокованими коштами на рахунок або в інше місце, зазначене в пункті (a) вище. У випадку, якщо будь-який передбачуваний платіж з боку Міста буде заборонено, обмежено або затримано через будь-яке втручання чи іншу дію, пов'язану з санкціями чи обмежувальними заходами, Місто залишатиметься відповідальним за платіж перед ЄБРР до тих пір,

поки такий непогашений платіж не буде виконано відповідно до умов цього Договору.

Стаття 2.07. Недостатність платежів

(а) Якщо ЄБРР в будь-який час отримує менш ніж повну суму належну йому до сплати на той момент згідно з цим Договором, ЄБРР має право використати отриману суму будь-яким чином з будь-якою такою метою за цим Договором, які ЄБРР визначає на власний розсуд, незважаючи на будь-які протилежні розпорядження, надані Містом.

(б) Місто відшкодовує ЄБРР будь-які збитки, які виникли в результаті отримання платежів або подання позову чи винесення судового рішення, у іншій валюті або за іншою адресою, ніж валюта та адреса, вказані вище у Статті 2.06(а) (*Платежі*). Місто сплачує таку додаткову суму, яка дозволить ЄБРР отримати – після її конвертації в таку валюту і її перерахування на таку адресу – в повному обсязі належну ЄБРР суму згідно з цим Договором.

Стаття 2.08. Забезпечення повної суми надходжень

(а) Місто сплачує або забезпечує сплату, або відшкодовує ЄБРР на його вимогу всі поточні і майбутні податки, мита, комісії та інші обов'язкові платежі будь-якого характеру, разом з нарахованими на них процентами та пенею, які стягуються в даний момент або в будь-який інший час в майбутньому Україною або Урядом України чи будь-яким міністерством, відомством, адміністративно-територіальною одиницею чи їх податковим або іншим органом або організацією, членом якою є Україна, або ж у будь-якій юрисдикції, з якої або через яку здійснюються платежі за цим Договором у зв'язку зі сплатою будь-яких сум, належних ЄБРР за цим Договором.

(б) Всі виплати основної суми Кредиту, процентів і інших сум, належних до сплати ЄБРР за цим Договором, здійснюються без взаємозаліку або зустрічних вимог та після здійснення утримань або відрахувань на сплату будь-яких податків, мита, комісій та інших обов'язкових платежів будь-якого характеру; однак за тієї умови, що якщо Місто не зможе сплатити будь-яку суму, належну до сплати за цим Договором, без таких відрахувань, належна до сплати сума має бути збільшена настільки, щоб ЄБРР одержав повну суму, яку він би отримав, якби не вимагалось здійснення таких утримань або відрахувань.

(с) Місто зобов'язане періодично на вимогу ЄБРР відшкодовувати ЄБРР чисту суму збільшених видатків ЄБРР на надання Кредиту та забезпечення виконання зобов'язання щодо його надання, які виникають через зміни у чинному законодавстві або застосовних політиках (незалежно від того, чи мають вони силу закону) або їх тлумачення після дати цього Договору. Свідectво ЄБРР про розмір таких збільшених видатків є остаточним, беззаперечним та обов'язковим для Міста, якщо тільки Місто не надасть переконливі для ЄБРР докази наявності у ньому очевидної помилки.

Стаття 2.09. Витрати у зв'язку зі зміною умов

(а) Якщо з будь-якої причини (в тому числі, без обмеження, через скорочення строків погашення за Розділом VI (*Випадки Невиконання Зобов'язань*)) термін сплати будь-якої частини Кредиту настає не в останній день Періоду Нарахування Процентів, Місто повинне сплатити на вимогу ЄБРР суму, на яку:

(1) процент, який би був нарахований на таку частину Кредиту, починаючи з дати, в яку настає строк сплати такої частини Кредиту, до останнього дня поточного на той момент Періоду Нарахування Процентів, за ставкою, що дорівнює Міжбанківській Ставці для такого Періоду Нарахування Процентів;

перевищує:

(2) процент, який ЄБРР міг би отримати, якби він розмістив суму, яка дорівнює розміру такої частини Кредиту, на депозит у провідному банку на міжбанківському ринку Єврозони на період, що починається з дати настання строку сплати такої частини Кредиту та закінчується останнім днем поточного на той момент Періоду Нарахування Процентів, якщо таке перевищення є.

(б) Якщо, будь-яка прострочена сума сплачується у іншу дату, ніж останній день Періоду Нарахування Процентів у Випадку Невиконання Зобов'язань, Місто повинне сплатити на вимогу ЄБРР суму, на яку:

(1) процент, який би був нарахований на таку прострочену суму з дня отримання такої простроченої суми до останнього дня поточного на той момент Періоду Нарахування Процентів у Випадку Невиконання Зобов'язань за ставкою, що дорівнює ставці, зазначеній у Статті 2.02(d) (*Проценти*) для такого Періоду Нарахування Процентів;

перевищує:

(2) процент, який ЄБРР міг би отримати, якби він розмістив суму, яка дорівнює розміру такої простроченої суми, на депозит у провідному банку на міжбанківському ринку Єврозони на період, що починається з дати отримання такої простроченої суми та закінчується останнім днем поточного на той момент Періоду Нарахування Процентів у Випадку Невиконання Зобов'язань, якщо таке перевищення є.

(с) Місто має негайно після повідомлення від ЄБРР компенсувати ЄБРР всі витрати та збитки, понесені ЄБРР, які іншим чином не відшкодовані на користь ЄБРР відповідно до Статей 2.09(а) та 2.09(б) в результаті настання Випадку Невиконання Зобов'язань, зміни тривалості відповідною Періоду Нарахування Процентів відповідно до Статті 2.02(б) (*Проценти*), зміни основи визначення процентної ставки відповідно до Статті 2.02(с) (*Проценти*), дострокового погашення будь-якої частини Кредиту в іншу дату, ніж останній день Періоду Нарахування Процентів, несплати Містом будь-якої суми, належної до сплати згідно з цим Договором, фінансування ЄБРР або підготовки фінансування,

Виплати, надання якої запитується у заявці на Виплату, поданій згідно з умовами Статті 2.01(с) (*Сума та Валюта*), але не наданої через дію одного або більше положень цього Договору (окрім як з причини невиконання зобов'язань або недбалості ЄБРР) або нездійснення Містом будь-якого дострокового погашення у відповідності до повідомлення про дострокове погашення, поданого згідно з будь-яким положенням цього Договору.

(d) Свідоцтво ЄБРР щодо будь-якої суми, належної до сплати згідно Статті 2.09, буде остаточним, беззаперечним та обов'язковим для Міста, якщо тільки Місто не надасть переконливі для ЄБРР докази наявності в ньому очевидної помилки.

Стаття 2.10. Рахунок Кредиту

ЄБРР відкриває і веде в своїх бухгалтерських книгах рахунок на ім'я Міста, на якому відображаються Виплати Кредиту і платежі в рахунок їх погашення, а також результати обчислення та виплати основної суми Кредиту, процентів, зборів, комісійних, комісій, витрат у зв'язку зі зміною умов та інших належних до сплати і сплачених сум за цим Договором. Дані такого рахунку є остаточними, беззаперечними і обов'язковими для Міста, якщо тільки Місто не надасть переконливі докази наявності в них очевидної помилки.

Стаття 2.11. Незаконність

Незважаючи на будь-які положення цього Договору, якщо в будь-якій юрисдикції чинним або прийнятим в майбутньому законодавчим актом ЄБРР забороняється надавати, підтримувати чинним або фінансувати Кредит, тоді:

(a) на вимогу ЄБРР Місто у наступну Дату Сплати Процентів або раніше, в інший, визначений ЄБРР день, зобов'язане достроково погасити ту частину основної суми Кредиту, на яку впливає така подія, про що ЄБРР повідомляє Місто, разом зі сплатою всіх нарахованих на неї процентів та інших сум, належних до цієї сплати; та

(b) після повідомлення від ЄБРР право Міста на одержання виплати будь-якої частини суми Кредиту, на яку, за повідомленням ЄБРР, вплинула така зміна і яка через неї на той момент не була виплачена, негайно скасовується.

РОЗДІЛ III – ЗАПЕВНЕННЯ ТА ГАРАНТІЇ

Стаття 3.01. Запевнення та гарантії стосовно Міста та Одержувачів

Місто запевняє та гарантує наступне:

(a) Місто є органом місцевого самоврядування, що представляє територіальну громаду міста Дніпро, Україна, що належним чином створене та законно здійснює діяльність за законодавством України. Кожен з Одержувачів є комунальним підприємством, що повністю знаходиться у власності Міста, є належним чином створений та законно існує за законодавством України.

(b) Кожен з Міста та Одержувачів має усі повноваження здійснювати діяльність, яку він здійснює наразі або здійснюватиме надалі для цілей Проекту.

(c) Відповідно до Бюджетного Кодексу та установчих документів Міста Місто має повноваження одержувати кредити/позики та погашати їх в іншій валюті, ніж законна валюта України.

(d) Останній Бюджет, Звіт про Виконання Бюджету та бухгалтерська і фінансова звітність Міста (підготовані відповідно до українського законодавства) справедливо та об'єктивно відображають фінансовий стан Міста станом на дати їх підготовки, і не існує жодних істотних зобов'язань (умовних або інших), про які б не було надано повної інформації або для оплати яких не було б створено резервів у Бюджеті, Звіті про Виконання Бюджету та бухгалтерській та фінансовій звітності. Місто не мало на дати підготовки фінансових звітів та бюджету жодних істотних умовних зобов'язань, заборгованості або незвичних форвардних або довгострокових зобов'язань, про які б не було надано інформації або для оплати яких не було б створено резервів у таких фінансових звітах та бюджеті. З дат підготовки таких фінансових звітів та бюджету не відбулося істотних змін фінансового стану Міста, у Міста не виникло істотних або незвичайних збитків або відповідальності, і Місто не прийняло і не погодилося прийняти на себе будь-які істотні або незвичні зобов'язання, за винятком визначених цим Договором або будь-яким іншим договором, пов'язаним з Проектом.

(e) Баланс кожного Одержувача станом на 31 грудня 2022 року за фінансовий рік, що закінчується в ту дату, підготовлений керівництвом такого Одержувача, а також Фінансова Звітність за фінансовий рік, що закінчується 31 грудня 2022 року, справедливо та об'єктивно відображають фінансовий стан, фінансові результати та грошові потоки такого Одержувача на дату балансу та за період, що охоплюється звітом про прибутки та збитки, та були підготовлені у відповідності до Загальноприйнятих Принципів Бухгалтерського Обліку. У випадку кожного Одержувача, щодо такого Одержувача станом на дату балансу такого Одержувача не існує жодних істотних умовних зобов'язань, податкових зобов'язань або незвичних форвардних або довгострокових зобов'язань, які б не були розкриті або не зарезервовані в такому балансі. У випадку кожного Одержувача, з дати балансу такого Одержувача, такий Одержувач не зазнав жодного Істотного Негативного Впливу, будь-яких істотних або незвичних збитків або відповідальності, і Одержувач не прийняв і не погодився прийняти на себе будь-які істотні або незвичні зобов'язання.

(f) Активи, що належать Місту або експлуатуються будь-яким з Одержувачів і потрібні для реалізації Проекту, є вільними від обмежень або зобов'язань, які б могли мати Істотний Негативний Вплив. Ці активи не є предметом договору чи домовленості про іпотеку, заставу, обтяження, преференції, пріоритети, передачу в іпотеку, забезпечення, відступлення, обтяження, арешту, заліку чи іншого права

забезпечення будь-якого виду, або будь-якого іншого договору чи домовленості, наслідком яких є створення забезпечення за їх рахунок, або відокремлення чи інша преференційна домовленість щодо існуючих наразі або майбутніх активів, доходів або прав, у тому числі, але не обмежуючись, договорів або домовленостей про призначення одержувачів страхових виплат або бенефіціарів чи подібних домовленостей за будь-яким договором страхування, крім того, що дозволено відповідно до Існуючих Кредитних Договорів, і на Місто та кожного з Одержувачів не поширюються жодні контракти, домовленості, як умовні, так і безумовні, або закони, за якими може бути створене таке право забезпечення на такі активи, крім того, що дозволено відповідно до Існуючих Кредитних Договорів.

(g) Крім цього Договору, станом на дату цього Договору Місто та жоден Одержувач не є стороною і не зобов'язався укласти будь-який договір:

(1) що стосується Проекту (крім договорів про послуги з розподілу/постачання газу та договорів про послуги з розподілу/постачання електроенергії між Одержувачами та відповідними постачальниками послуг);

(2) що пов'язаний з контрактом або договором про надання консалтингових, агентських послуг, послуг фінансового консультанта або подібного контракту чи договору, що стосується Проекту; або

(3) внаслідок укладення якого ЄБРР не укладе цей Договір і не надасть кредит Місту.

(h) Місто у всіх істотних відношеннях відповідає положенням усього чинного застосовного законодавства, у тому числі Природоохоронного та Соціального Законодавства. Стосовно Проекту не існує жодних обставин, які б могли призвести до виникнення у Міста будь-якої відповідальності, зобов'язання або обов'язку у зв'язку з Природоохоронними та Соціальними Питаннями, і Місту видані усі необхідні Дозволи з Природоохоронних та Соціальних Питань, та Місто не отримало жодної скарги, наказу, директиви, позову, виклику до суду чи повідомлення стосовно Природоохоронних та Соціальних Питань.

(i) Місто та жоден з Одержувачів не є такими, що не виконують будь-який договір, обов'язок або зобов'язання, стороною якого вони є або якими пов'язані їх майно або активи, і не існує жодного Невиконання Зобов'язань.

(j) Ані Місто, ані жоден з Одержувачів не залучені та, наскільки відомо Місту, не існує загрози їх залучення до судового, арбітражного або адміністративного провадження, результати яких могли б мати Істотний Негативний Вплив.

(k) Місто та кожен з Одержувачів дотримується всіх застосовних законів про протидію відмиванню коштів та фінансуванню тероризму. Ані Місто, ані будь-який з Одержувачів не є об'єктом (або іншим чином не підпадає під дію) будь-яких економічних чи фінансових санкцій або обмежувальних заходів, прийнятих Організацією Об'єднаних Націй відповідно до Розділу VII Статуту ООН, і не є власністю (безпосередньо чи опосередковано) та не контролюються і не діє від імені будь-якої призначеної таким чином особи. Ані Місто, ані будь-який з Одержувачів та, відповідно, їх посадових осіб, членів міської ради (або

аналогічного органу), уповноважених працівників, Афілійованих Осіб, агентів або представників не вдавалися до та не залучені в Заборонену Практику щодо Проекту або будь-яких операцій, передбачених цим Договором.

(l) Ані Місто, ані будь-який з Одержувачів та, відповідно, їх посадових осіб, директорів, уповноважених працівників, Афілійованих осіб, агентів або представників не включені до наявного у будь-якої міжнародної фінансової установи списку осіб, яким цій фінансовій установі заборонено надавати фінансування, та іншим чином не підпадають під санкції з боку такої фінансової установи.

(m) Станом на дату цього Договору загальна вартість Проекту становить приблизно 25 000 000 (двадцять п'ять мільйонів) Євро і фінансуватиметься повністю за рахунок коштів Кредиту.

(n) Ані Місто, ані будь-який з Одержувачів не підпадає під дію будь-якого положення або закону (у тому числі санкцій), що призводили б або за обґрунтованими очікуваннями можуть призвести до заборони або обмеження чи затримки у будь-якому істотному відношенні будь-якої виплати, що має здійснюватися будь-ким з них відповідно до умов Договорів Фінансування або будь-яких трансакцій, передбачених цим Договором.

(o) Місто здійснить передачу коштів Кредиту Одержувачам шляхом надання фінансової підтримки відповідному Одержувачу.

(p) Щодо Проекту Місто та Одержувачі дотримуються чинного законодавства, включаючи, без обмеження, законодавства про державну допомогу.

Стаття 3.02. Запевнення стосовно Договорів

Місто запевняє та гарантує наступне:

(a) Підписання, офіційне надання та виконання цього Договору та інших договорів, передбачених цим Договором та стороною яких є Місто та, у відповідних випадках, кожен Одержувач, належать до сфери повноважень Міста та, відповідно, такого Одержувача, схвалені шляхом здійснення усіх необхідних дій та не суперечать чинному законодавству, установчим документам Міста або такого Одержувача або договірним обмеженням, якими пов'язані Місто, Одержувач або будь-які їх активи.

(b) Цей Договір становить, а інші передбачені ним договори, стороною яких є Місто, після їх підписання та офіційного надання становитимуть чинні та законні зобов'язання Міста, які можуть бути примусово виконані згідно з умовами цих договорів.

(c) Для належного підписання, офіційного надання або виконання Містом або, якщо застосовно, будь-яким Одержувачем цього Договору та будь-якого передбаченого ним іншого договору, стороною яких є Місто чи Одержувач, або для забезпечення їх чинності та можливості виконання у примусовому порядку, або для реалізації Проекту (включаючи, для передачі Містом коштів Кредиту Одержувачам

шляхом надання фінансової підтримки Одержувачам) не вимагається жодних Дозволів, крім:

- (1) погодження умов цього Договору та надання дозволу на його підписання Містом,
 - (2) погодження умов цього Договору Міністерством фінансів України;
 - (3) реєстрації цього Договору Міністерством фінансів України (у Реєстрі місцевих запозичень та місцевих гарантій, що ведеться в Україні) відповідно до Статті 74 Бюджетного Кодексу; та
 - (4) погодження Містом порядку та умов фінансової підтримки, необхідних для надання такої підтримки Одержувачам.
- (d) Заборгованість Міста за цим Договором має та матиме принаймні однаковий пріоритет погашення порівняно з усіма іншими поточними або майбутніми заборгованостями Міста.

Стаття 3.03. Підтвердження та повторення

(a) Місто підтверджує, що воно зробило запевнення та надало гарантії, які містяться в Статтях 3.01 та 3.02 з метою спонукання ЄБРР укласти цей Договір, і ЄБРР уклав цей Договір, ґрунтуючись на кожній з таких запевнень і гарантій і повністю покладаючись на кожну з них. Місто гарантує, що йому не відомі будь-які додаткові факти або питання, в результаті упущення яких будь-які з його запевнень або гарантій стають неправдивими, або які, як можна обґрунтовано очікувати, впливатимуть або можуть впливати на думку потенційного кредитора щодо надання кредитних коштів Місту.

(b) Будь-яке запевнення або гарантія, зроблені або надані у цьому Договорі, щодо яких вказується, що таке запевнення або гарантія зроблені або надані «станом на дату цього Договору» мають бути зроблені або надані на дату цього Договору та не вважатимуться повтореними після цього у зв'язку з будь-якою Виплатою, здійсненою відповідно до цього Договору. Стосовно всіх інших запевнень і гарантій, що наведені у цьому Розділі III, такі запевнення і гарантії повинні вважатись також повтореними під час подання кожної заявки на Виплату та на кожну дату Виплати шляхом посилання на факти та обставини, що існують в той момент.

РОЗДІЛ IV – ПОПЕРЕДНІ УМОВИ

Стаття 4.01. Перша Виплата Траншу 1

Зобов'язання ЄБРР здійснити першу Виплату Траншу 1 набуває чинності після одержання ЄБРР нижчезазначених документів (або, виключно на власний розсуд ЄБРР, відмови ЄБРР від необхідності надання, повністю або частково, з

дотриманням певних умов чи безумовно), кожен з яких за формою та змістом задовольняє ЄБРР, таких документів:

- (a) Належним чином підписані оригінали цього Договору.
- (b) Засвідчені копії Статутів Міста та кожного Одержувача.
- (c) Засвідчені копії:
 - (1) всіх Дозволів, необхідних для належного підписання, вручення та виконання Договорів Фінансування, інших договорів, передбачених цим Договором, а також будь-яких інших документів для виконання вказаних договорів, Містом, Одержувачами (якщо застосовується), і, на вимогу ЄБРР, будь-якими іншими сторонами таких договорів та документів та для здійснення передбачених в них операцій, включаючи рішення про надання повноважень особам, які підписують Договори Фінансування та інші договори, передбачені цим Договором, на підписання таких договорів та прийняття за ними відповідних обов'язків їх сторонами; та
 - (2) документів, що підтверджують, що рішення (в тому числі проекти рішень) Міста, якими затверджуються умови цього Договору, будь-якого іншого Договору Фінансування та інших договорів, передбачених цим Договором, були опубліковані відповідно до вимог законодавства України.
- (d) Засвідчені копії усіх наданих Дозволів, необхідних для підписання, вручення та виконання цього Договору та інших договорів, передбачених цим Договором, а також для Проекту:
 - (1) погодження умов цього Договору та дозвіл на підписання цього Договору Містом;
 - (2) погодження умов цього Договору Міністерством фінансів України; та
 - (3) документу, що підтверджує реєстрацію цього Договору Міністерством фінансів України (у Реєстрі місцевих запозичень та місцевих гарантій, що ведеться в Україні) відповідно до статті 74 Бюджетного Кодексу; та
 - (4) погодження Містом порядку та умов фінансової підтримки, необхідних для надання такої підтримки Одержувачам.
- (e) Свідоцтво про посаду та повноваження Міста складене суттєво за формою, наведеною у Додатку В (*Форма Свідоцтва про Посаду та Повноваження*).
- (f) Засвідчені копії Бюджету на 2023 рік та Звіту про Виконання Бюджету на 2022 рік.
- (g) Документів, що підтверджують безвідкличне призначення Містом агента для одержання процесуальних документів в Англії та згоду агента на таке призначення.

(h) Документів, що підтверджують створення Групи Реалізації Проекту та наявність у неї достатніх ресурсів та персоналу.

(i) Документів, що підтверджують, що Місто дотримується фінансових коефіцієнтів, вказаних у Статті 5.03 (*Фінансові зобов'язання*) цього Договору, протягом останнього звітнього періоду, вказаного у Статті 5.06(a)(1) (*Надання інформації*).

(j) Висновок Саєнко Харенко, спеціального юридичного консультанта ЄБРР з питань законодавства України, щодо питань, з яких ЄБРР може обґрунтовано вимагати надання висновку.

(k) Висновок керівника юридичного департаменту Міста стосовно цього Договору (стосовно, окрім інших питань, здатності Міста повернути Кредит), який за формою та змістом задовольняє вимоги ЄБРР.

Стаття 4.02. Перша Виплата Траншу 2

Зобов'язання ЄБРР здійснити Виплату Траншу 2 набирає чинності після надання ЄБРР повідомлення про доступність Траншу 2 відповідно до Статті 2.01(b)(2) (*Сума та Валюта*).

Стаття 4.03. Всі Виплати

Зобов'язання ЄБРР здійснити будь-яку Виплату Кредиту набирає чинності також після виконання за формою та змістом, які задовольняють ЄБРР, або, виключно на власний розсуд ЄБРР, відмови ЄБРР від необхідності надання, повністю або частково, з дотриманням певних умов чи безумовно, нижченаведених умов на день подання Містом заявки на таку Виплату і на день такої Виплати:

(a) Всі договори, документи та інструменти, надані ЄБРР згідно зі Статтею 4.01 (*Перша Виплата Траншу 1*), є чинними, мають повну юридичну силу і є безумовними (за винятком безумовності цього Договору, якщо це є умовою будь-якого такого договору, документу чи інструменту).

(b) Заяви та гарантії, надані або підтверджені Містом у Договорах Фінансування, є достовірними та такими, що не вводять в оману, станом на такі дати і з такою ж силою, якби такі заяви та гарантії були надані станом на такі дати.

(c) Не настало і не триває жодне Невиконання зобов'язань і, на обґрунтовану думку ЄБРР, відсутня імовірність їх настання, і Місто в результаті такої Виплати не порушить свій Статут, будь-яке положення, що міститься у будь-якому договорі або інструменті, стороною якого є Місто (включаючи цей Договір) або за яким на Місто покладаються обов'язки, та будь-яке законодавство, яке поширюється на Місто.

(d) Не виникало жодних обставин, які на обґрунтовану думку ЄБРР могли б мати Істотний Негативний Вплив.

(e) Проти жодного діючого директора, посадової особи, співробітника, агента або представника Міста або будь-якого з Одержувачів будь-яким українським судом не було винесено обвинувального вироку у зв'язку із вчиненням кримінального правопорушення, що карається позбавленням волі.

(f) Кошти такої Виплати необхідні Місту та кожному Одержувачу для цілей Проекту, і ЄБРР отримав такі документи, що підтверджують заплановане використання коштів такої Виплати та використання коштів будь-якої попередньої Виплати, які ЄБРР може обґрунтовано вимагати, а також докази, де застосовно, того, як Місто та Одержувачі дотримуються Принципів та Правил Закупівель, викладених у цьому Договорі, щодо такої Виплати та будь-якої попередньої Виплати, які ЄБРР може обґрунтовано вимагати.

(g) ЄБРР отримав документи, що підтверджують, що Бюджет Міста на фінансовий рік, в якому запитується здійснення Виплати, та Проект Бюджету на наступний фінансовий рік Міста, якщо він вже готовий, передбачає сплату всіх сум, які належатимуть або можуть належати до сплати протягом відповідного фінансового року Міста відповідно до цього Договору та всіх інших Договорів Фінансування, і такий Бюджет складено і затверджено відповідно до вимог чинного законодавства України.

(h) ЄБРР отримав документи (у тому числі, без обмеження, контракти, рахунки за надані послуги та чеки), що задовольняють ЄБРР і підтверджують усі платежі, здійснені з банківського рахунку Міста (як вказано у Свідоцтві про Посаду та Повноваження, чинному станом на дату попередньої Виплати) та, якщо вони різні, з банківського рахунку Міста, що використовується для перерахування надходжень від Кредиту Одержувачам (про що Місто повідомило ЄБРР у письмовій формі) з дати попередньої Виплати або з дати, коли такі документи востаннє надавалися Містом ЄБРР.

(i) ЄБРР отримав повну оплату всіх сум, які підлягають сплаті йому за Договорами Фінансування, в тому числі всі комісії та витрати, що описані в Статті 2.03 (*Обов'язкові платежі та комісії*) та Статті 5.05 (*Витрати та видатки*).

(j) ЄБРР переконався у тому (та, на запит, отримав задовільне підтвердження того), що Група Реалізації Проекту продовжує діяльність відповідно до Статті 5.07 (*Група Реалізації Проекту*), включаючи виділення достатніх ресурсів та підбір персоналу з належною кваліфікацією.

(k) ЄБРР одержав оригінал вчасно наданої Містом заявки на здійснення такої Виплати за формою Додатку А до цього Договору, і твердження у цій заявці є вірними на дату її надання і залишаються вірними на дату такої Виплати.

(l) ЄБРР отримав такі інші документи, юридичні висновки та такі інші документи, що підтверджують використання коштів за Кредитом, які ЄБРР може обґрунтовано вимагати.

(m) При обранні Містом або Одержувачем виконавця конкретного контракту, що фінансуватиметься за рахунок відповідної Виплати, Містом або Одержувачем не застосовувалися жодні обмеження прийнятності або місця походження

потенційного виконавця такого контракту, і виконавцем такого контракту не було обрано постачальника, підрядника або консультанта, чи субпостачальника, субпідрядника або субконсультанта, який включений до переліку осіб та компаній, які не мають права на укладення з ними контрактів, що фінансуються ЄБРР, або на одержання фінансування від ЄБРР; цей перелік доступний на веб-сайті ЄБРР.

РОЗДІЛ V – ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Зобов'язання, що передбачені в цьому Розділі V продовжуватимуть діяти з дати цього Договору, допоки діятимуть зобов'язання ЄБРР зі здійснення Виплат (з урахуванням умов цього Договору) або, якщо більш тривалий час, то допоки будь-яка сума залишатиметься неповерненою згідно із цим Договором, які продовжуватимуть діяти з дати цього Договору.

Стаття 5.01. Позитивні зобов'язання

Якщо ЄБРР не погодиться на інше:

- (а) Місто повинне спрямовувати та повинне забезпечити, щоб кожен з Одержувачів спрямовував кошти Кредиту виключно для Проекту;
- (б) Місто повинно забезпечувати, та впевнюватися що кожен з Одержувачів Кредиту забезпечує, щоб будь-які підрядники виконували роботи, виробляли продукцію, надавали послуги та/або здійснювали господарську діяльність, що фінансуються за рахунок надходжень від Кредиту, відповідно до Визначених Вимог до Реалізації Проектів;
- (с) Місто повинне вести та повинне забезпечити, щоб кожен з Одержувачів вів бухгалтерський облік та інші записи, що є достатніми для правдивого та об'єктивного відображення фінансового стану Міста або такого Одержувача, залежно від випадку, та результатів їх діяльності, відповідно до прийнятих в Україні стандартів бухгалтерського обліку та аудиту в органах місцевого самоврядування, і забезпечувати, щоб кожен Одержувач наймав у якості своїх аудиторів незалежну аудиторську фірму, що є прийнятною для ЄБРР;
- (d) Місто повинне готувати Проект Бюджету, Бюджет та Звіт про Виконання Бюджету у форі та відповідно до вимог українського законодавства та прийнятих в Україні стандартів бухгалтерського обліку та аудиту в органах місцевого самоврядування; кожен Бюджет повинен, відповідно до чинного законодавства України, передбачати резерви на погашення усіх сум, які упродовж відповідного фінансового року стануть або можуть стати належними до сплати за цим Договором або за будь-яким іншим договором, укладеним у зв'язку з Проектом;
- (e) Місто повинне виконувати та повинне забезпечувати, щоб кожен Одержувач дотримувався усього чинного законодавства, у тому числі законодавства про державну допомогу, про протидію відмиванню коштів та

фінансуванню тероризму, а також усі договори, стороною яких є, або якими пов'язаний він або будь-які його активи;

(f) Місто повинне отримувати, зберігати чинними та виконувати умови та впевнюватися, що кожен з Одержувачів отримуватиме, зберігатиме чинними та виконуватиме умови усіх Дозволів, необхідних для Проекту відповідно до усього застосовного законодавства, включаючи, без обмеження, будь-які Дозволи, які необхідні для передачі Містом коштів Кредиту Одержувачам (для надання фінансової підтримки відповідному Одержувачу) відповідно до застосовного законодавства про державну допомогу;

(g) Місто повинне зберігати чинними та забезпечувати, щоб кожен з Одержувачів зберігав чинними усі договори, передбачені цим Договором, без внесення змін; оформляти та забезпечувати, щоб кожен Одержувач оформляв усі такі інші документи та виконав усі такі інші дії, які ЄБРР може визначити необхідними або бажаними для виконання положень цього Договору та будь-яких інших документів, передбачених цим Договором;

(h) Місто зобов'язується забезпечити, щоб кожен з Планів Природоохоронних та Соціальних Заходів залишався актуальним та був реалізований своєчасно;

(i) Місто забезпечить, щоб у разі присвоєнні Місту рейтингу у будь-який час, Місто продовжуватиме (за власний рахунок) отримувати рейтинг щонайменше в одного Рейтингового Агентства; та

(j) на запит ЄБРР, Місто повинне звільнити будь-якого директора, посадову особу, співробітника, агента або представника Міста, проти якого будь-яким українським судом був винесений обвинувальний вирок у зв'язку із вчиненням кримінального правопорушення, що карається позбавленням волі.

Стаття 5.02. Негативні зобов'язання

Якщо ЄБРР не погодиться про інше, Місто зобов'язане:

(a) не допускати, щоб будь-який інший борг Міста мав вищий пріоритет аніж борг за Кредитом при виділенні, продажі або розподілі будь-яких валютних коштів, що знаходяться під контролем Міста; не створювати та не дозволяти створення забезпечення або іншого механізму, застосування якого має наслідком створення обтяження на будь-які активи, пов'язані з Проектом (окрім забезпечення на користь ЄБРР);

(b) не дозволяти будь-якому з Одержувачів укладати будь-які договори щодо хеджування процентної ставки, валютних або товарних ризиків, або схожих деривативних угод;

(c) не змінювати та не допускати змін характеру або обсягу Проекту;

(d) не здійснювати дострокове погашення будь-якого довгострокового Фінансового Боргу, окрім як, водночас із достроковим погашенням, на вимогу ЄБРР, Містом буде достроково погашено пропорційну частку основної суми

Кредиту відповідно до положень Статті 2.05 (*Дострокове погашення*) вище (за винятком того, що для такого дострокового погашенні не встановлюється мінімальна сума або строк для надання повідомлення про таку дострокове погашення);

(e) не вдаватися і не уповноважувати та не дозволяти жодному з Одержувачів та, відповідно, посадовим особам Міста та Одержувачів, членам міської ради (або аналогічного органу) Міста, відповідним уповноваженим працівникам, Афілійованим Особам, агентам або представникам Міста та Одержувачів вдаватися до Забороненої Практики у зв'язку з Проектом або операціями, передбаченими цим Договором; та незважаючи на будь-які інші положення цього Договору, Місто визнає, що ЄБРР вправі застосовувати Політики та Процедури Забезпечення Законності у разі заяв про факти Забороненої Практики (у тому числі у частині, передбаченій Статтею 3.01(i) (*Запевнення та гарантії стосовно Міста та Одержувачів*), у зв'язку з Проектом та операціями, передбаченими цим Договором);

(f) не набувати, не приймати та не допускати існування, а також не дозволяти жодному з Одержувачів набувати, приймати або допускати існування будь-якого Фінансового Боргу, окрім:

(1) Фінансового Боргу, погашення якого дозволено відповідно до Існуючих Кредитних Договорів та Кредиту;

(2) короткострокового та/або середньострокового боргу Міста, загальна сума якого не перевищує 70 000 000 (сімдесят мільйонів) Євро (або еквівалентну суму в іншій валюті за діючим на той момент обмінним курсом);

(3) у випадку лише Міста, Фінансового Боргу, що є необхідним для рефінансування Фінансового Боргу, що існує станом на дату цього Договору; та

(4) у випадку лише Міста, Фінансового Боргу, що виник відповідно до договорів позики з Міністерством фінансів України як частина суверенних позик, наданих Україні Європейським інвестиційним банком;

(g) не дозволяти будь-якому з Одержувачів продавати, передавати, надавати в оренду та іншим чином відчужувати всі свої активи або їх істотну частину (ані у рамках однієї операції, ані у рамках низки пов'язаних операцій, як пов'язаних, так і не пов'язаних);

(h) не дозволяти жодному з Одержувачів оголошувати або виплачувати будь-які дивіденди або розподіляти будь-які прибутки зі статутного капіталу, або купувати, викупати або іншим чином набувати частки капіталу Одержувача, або опціони на них;

(i) не дозволяти будь-якому Одержувачу Кредиту нести витрати або брати на себе зобов'язання щодо здійснення витрат на основні засоби та інші необоротні активи, окрім:

(1) витрат на заміну або відновлення активів; або

- (2) капітальних витрат, які покриваються за рахунок (А) Фінансового Боргу, дозволеного за Існуючими Кредитними Договорами або (В) грантів та/або субсидій, отриманих від Міста або з інших подібних джерел, що не потребують відшкодування;
- (j) не витратити та не зобов'язуватися витратити на основні та інші необоротні активи суму понад 25 000 000 (двадцять п'ять мільйонів) Євро у будь-якому фінансовому році Міста, крім як у випадку витрат на:
- (1) капітальний ремонт, технічне обслуговування та відновлення критичної інфраструктури;
 - (2) фінансування проектів, зобов'язання щодо фінансування існували (в силу підписання або набрання чинності) станом на дату цього Договору; та
 - (3) вливання капіталу в комунальні/муніципальні підприємства, що знаходяться у власності Міста; та
 - (4) витрат, які частково або повністю фінансуються капітальними грантами від Держави;
- (k) не дозволяти жодному з Одержувачів створювати або допускати існування забезпечень або інших домовленостей, що накладають обтяження на будь-які активи такого Одержувача (окрім винятків, передбачених відповідно до Існуючих Кредитних Договорів);
- (l) не дозволяти будь-якому з Одержувачів здійснювати будь-які операції з жодною особою, окрім тих, що здійснюються у ході ведення звичайної комерційної діяльності, на звичайних комерційних умовах і на загальних підставах, а також здійснювати будь-які операції, в результаті яких такий Одержувач сплатить за будь-яку покупку ціну, що є вищою за звичну комерційну ціну, або виручать менше ніж повну комерційну ціну на оптових умовах (з урахуванням звичних торгових знижок) за свої товари або послуги;
- (m) не дозволяти будь-якому з Одержувачів вступати в будь-яке партнерство, укладати договори про участь в прибутках або сплату роялті, або будь-які інші подібні договори, в результаті яких прибутки такого Одержувача або його дохід діляться або можуть ділитись з будь-якою іншою особою;
- (n) не надавати та не допускати існування, а також не дозволяти жодному з Одержувачів надавати або допускати існування позик, розміщувати кошти на депозитах (крім депозитів, що розміщуються в надійних банках в звичайному порядку ведення банківських домовленостей Міста або таких Одержувачів) і не здійснювати іншого фінансування інших осіб та не інвестувати в капітал будь-якої особи чи підприємства (окрім як вливань капіталу в комунальні/муніципальні підприємства, що знаходяться у власності Міста), однак за умови, що Місто або такий Одержувач мають право інвестувати в короткострокові ліквідні цінні папери інвестиційного класу виключно з метою задіяння тимчасово вільних коштів Міста або такого Одержувача; або

(o) забезпечити або дозволити будь-якому з Одержувачів забезпечити використання коштів Кредиту для закупівлі горючих корисних копалин.

Стаття 5.03. Фінансові зобов'язання

Якщо ЄБРР не погодиться про інше:

(a) **Коефіцієнт обслуговування боргу.** Місто зобов'язується весь час зберігати співвідношення між (i) Активним Сальдо за Поточними Операціями за 12 місяців до дати, стосовно якої здійснюється обчислення, та (ii) сумою погашень основної суми, процентів, пов'язаних комісій та нарахувань, що сплачуються у відповідний фінансовий період за Фінансовим Боргом Міста, що підлягають сплаті або нараховані за цей період, на рівні не менше 1,5:1,0.

(b) **Рівень Боргу.** Місто зобов'язується весь час зберігати співвідношення між (i) усім Фінансовим Боргом Міста та (ii) Активним Сальдо за Поточними Операціями за 12 місяців до дати, стосовно якої здійснюється обчислення, на рівні не більше 4,5:1,0.

(c) **Визначення.** Для цілей цього Розділу нижчезазначені терміни мають такі значення:

- (1) «Активне Сальдо за Поточними Операціями» означає щодо відповідного періоду Поточні Надходження за вирахуванням Поточних Видатків.
- (2) «Поточні Надходження» означає, для будь-якого фінансового року Міста, суму усіх доходів, одержаних Містом в рамках своєї поточної діяльності, включаючи, без обмеження, будь-які трансферти з вирівнювання, субсидії та будь-які інші форми допомоги з бюджетів вищого рівня, які на дату цього Договору відповідають сукупності:
 - (a) Податкових надходжень;
 - (b) Неподаткових надходжень;
 - (c) офіційних трансфертів до бюджету, за винятком капітальних трансфертів та внесків до статутного капіталу; та
 - (d) цільових коштів.
- (3) «Поточні Видатки» означає, для будь-якого фінансового року Міста, суму усіх видатків, понесених Містом в рамках своєї поточної діяльності, які на дату цього Договору відповідають сукупності:
 - (a) видатків на заробітну плату та інші виплати, пов'язані із заробітною платою, видатки на товари та послуги, за винятком видатків на дослідження та розробки, пов'язані із заходами розвитку та видатками на заходи спеціального призначення;

- (b) поточних трансфертів та соціального страхування, за винятком капітальних трансфертів та внесків до статутного капіталу муніципальних/комунальних підприємств; та
- (c) нерозподілених видатків.

Стаття 5.04. Закупівлі

Окрім випадків, коли інше погоджене із ЄБРР, застосовуються такі правила:

(a) Щодо операційних видатків (окрім товарів), які збігаються з визначенням операційних видатків, розмішених у Принципах та Правилах щодо Закупівель, не застосовуються Принципи та Правила щодо Закупівель.

(b) Товари, роботи та послуги закупаються з дотриманням Принципів та Правил щодо Закупівель.

(c) Для цілей підпункту (b) цієї статті, процедури закупівель викладені у Розділі III, Статтях 1, 2 та 3 Принципів та Правил щодо Закупівель.

(d) Всі контракти, окрім операційних видатків, зазначених у підпункті (a) цієї статті, підлягають перегляду та процедурам, щодо яких відсутні заперечення, визначеним у Принципах та Правилах щодо Закупівель.

(e) Якщо відповідно до Політики та Процедур Забезпечення Законності ЄБРР визначить, що у ході тендеру, виконання будь-якого договору, що стосується Проекту, або будь-яких передбачених Проектом операцій, Місто, будь-який постачальник, субпостачальник, підрядник, субпідрядник, концесіонер, консультант або субконсультант здійснював будь-яку Заборонену Практику, ЄБРР може визнати такий договір неприйнятним для фінансування, та ЄБРР може здійснити будь-який Захід для Забезпечення Законності та будь-який Захід з Розкриття Інформації.

(f) Місто повинно забезпечити, щоб у документацію щодо закупівель та у будь-які контракти, що стосуються Проекту, або передбачені ними правочини були включені положення:

(1) в яких вказується, що постачальники, субпостачальники, підрядники, субпідрядники, концесіонери, консультанти та субконсультанти не повинні самі, а також не повинні дозволяти будь-яким своїм посадовим особам, директорам, допущеним співробітникам, пов'язаним особам, агентам або представникам, здійснювати будь-яку Заборонену Практику; та -

(2) в яких йдеться про повідомлення постачальників, субпостачальників, підрядників, субпідрядників, концесіонерів, консультантів та субконсультантів про те, що ЄБРР має право на застосування Політики та Процедур Забезпечення Законності, включаючи здійснення будь-якого Заходу для Забезпечення Законності та Заходу з Розкриття Інформації стосовно будь-яких звинувачень у Забороненій практиці у зв'язку з Проектом або у зв'язку з передбаченими Проектом операціями.

Стаття 5.05. Витрати та видатки

(а) Незалежно від здійснення будь-якої Виплати, Місто сплачує ЄБРР або виплачує згідно з умовами Угоди про Підготовку Кредитного Фінансування, протягом 30 днів з дати надання Місту рахунку-фактуру для таких цілей (однак у будь-якому випадку, при першій Виплаті або до першої Виплати у випадку коштів та витрат, понесених та виставлених Місту до дати першої Вибірки) усі витрати на зовнішніх радників ЄБРР, понесених ЄБРР у зв'язку з:

- (1) оцінкою, вивченням, обговоренням умов та укладенням Кредиту ЄБРР;
- (2) підготовкою, аналізом, обговоренням, укладенням та, де застосовно, реєстрацією, нотаріальним засвідченням та офіційним оформленням Договорів Фінансування та будь-яких інших пов'язаних з ними документів;
- (3) видачі будь-яких юридичних висновків за цим Договором; та
- (4) адмініструванням та моніторингом Договорів Фінансування,

однак за умови, що загальна сума гонорарів та витрат, що стосуються пунктів (1), (2) та (3) вище не перевищуватиме 25 000 Євро (двадцять п'ять тисяч Євро).

(б) Місто сплачує ЄБРР або виплачує відповідно до вимоги ЄБРР усі комісії, витрати та видатки (включаючи комісії та витрати на юридичних радників), понесені ЄБРР:

- (1) при визначенні настання Невиконання Зобов'язань;
- (2) у зв'язку з забезпеченням примусового виконання будь-яких прав ЄБРР за будь-яким Договором фінансування та стягненням будь-яких заборгованих ЄБРР сум; та
- (3) у зв'язку з оцінкою, підготовкою, веденням переговорів, укладенням та, де застосовно, реєстрацією, нотаріальним засвідченням та офіційним оформленням будь-яких змін або відмов стосовно Договорів Фінансування та будь-яких інших пов'язаних з ними документів.

Стаття 5.06. Надання інформації

Якщо ЄБРР не погодиться про інше:

(а) Місто надаватиме ЄБРР у задовільній для ЄБРР формі:

- (1) у найкоротший строк після підготовки, але у будь-якому випадку упродовж 60 днів після закінчення другого кварталу фінансового року Міста та упродовж 60 днів після закінчення фінансового року Міста, Звіт про Виконання Бюджету за такий період, у формі та за змістом що є задовільними для ЄБРР, разом з довідкою, підписаною керівником департаменту

- економіки, фінансів та міського бюджету Дніпровської міської ради, щодо (і) стану дотримання Містом фінансових зобов'язань, що містяться у Статті 5.03 (Фінансові зобов'язання), з детальним описом будь-якого такого недотримання, та (ii) сум надходжень, зібраних Містом за такий період;
- (2) у найкоротший строк після підготовки, але у будь-якому випадку упродовж 60 днів після закінчення фінансового року Міста, звіт щодо виконання, що за формою та змістом є прийнятним для ЄБРР та містить:
- (А) інформацію про будь-які фактори, які мають або можуть мати істотний негативний вплив на (і) фінансовий стан Міста або можливість повернення ним Кредиту чи будь-які інші фактори, або про (ii) фінансовий стан кожного з Одержувачів;
 - (В) виконання та прогрес в реалізації Проекту, включаючи стосовно кожного контракту (у разі наявності) - деталі та резидентство будь-якого підрядника, що був обраний будь-яким з Одержувачів у зв'язку з Проектом, а також сума та дата такого контракту;
- (3) у найкоротший строк після підготовки, але у будь-якому випадку не пізніше 20 грудня кожного року Проект Бюджету на наступний фінансовий рік;
- (4) у найкоротший строк після підготовки, але у будь-якому випадку не пізніше 31 січня кожного календарного року або упродовж 15 (п'ятнадцяти) днів після його затвердження Містом, залежно від того, що відбудеться раніше, Бюджету Міста на відповідний фінансовий рік;
- (5) упродовж 15 (п'ятнадцяти) днів після затвердження зміни до Бюджету;
- (6) у найкоротший строк після підготовки, але у будь-якому випадку упродовж 180 днів після закінчення кожного фінансового року, протягом якого було здійснено виплати Кредиту, або у будь-який інший час, коли це обгрунтовано вимагає ЄБРР для цілей здійснення виплати, лист від кожного з Одержувачів до ЄБРР, що за формою та змістом є задовільним для ЄБРР та підтверджує, що протягом відповідного фінансового року кошти Кредиту були спрямовані на прийнятні потреби оборотного капіталу, що містяться у Додатку 1 (Опис Проекту) до цього Договору, а також лист або звіт аудиторів Одержувачів до ЄБРР, що за формою та змістом є прийнятними для ЄБРР та підтверджують вказане вище використання коштів відповідно до узгодженої процедури, що за формою є прийнятною для ЄБРР; та
- (7) таку іншу інформацію про Місто або Проект, яку час від часу може аргументовано вимагати ЄБРР.
- (b) Місто зобов'язане невідкладно повідомляти ЄБРР про:
- (1) настання Випадку Невиконання Зобов'язань або подію, які після надання повідомлення про неї, з плином часу або в результаті винесення визначення, або ж при комбінації усього вищезазначеного, стане Випадком Невиконання Зобов'язань;

(2) виникнення аварійної ситуації або нещасного випадку, що стосується Міста, будь-якого з Одержувачів чи Проекту, і має чи ймовірно буде мати істотний негативний вплив на довкілля, працівників, або на здоров'я та безпеку населення чи на охорону здоров'я та безпеку праці, і Місто повинно негайно після цього надати ЄБРР повідомлення із зазначенням характеру такої аварійної ситуації або нещасного випадку та описом кроків, які вживає Місто або постраждалий Одержувач для їх усунення. Якщо аварійна ситуація пов'язана із закритою інформацією про особу або будь-яким ризиком репресій, початкове повідомлення ЄБРР не має містити будь-яких персональних даних осіб, яких стосується така ситуація. Без обмеження загального змісту вищезгаданого:

(А) вважається, що аварійна ситуація або нещасний випадок стосується Проекту, якщо він стається на будь-якій ділянці, що використовується під Проект, а якщо він викликаний Проектом, працівниками та/або засобами, обладнанням, транспортом чи суднами, що використовуються чи пов'язані з Проектом (незалежно від того, чи використовувалися на будь-якій ділянці Проекту та незалежно від того, чи використовувалися уповноваженими чи не уповноваженими особами);

(В) вважається, що аварійна ситуація або нещасний випадок має істотний негативний вплив на довкілля або на здоров'я та безпеку населення чи на професійне здоров'я та техніку безпеки, якщо:

(i) чинним законодавством вимагається надання повідомлення про таку аварійну ситуацію чи нещасний випадок Органу Державної Влади;

(ii) ця аварійна ситуація або цей нещасний випадок включає летальний випадок, що стався з будь-якою особою (незалежно від того, чи така особа є працівником Міста або будь-якого з Одержувачів);

(iii) більш, ніж одна особа (незалежно від того, чи така особа є працівником Міста або будь-якого з Одержувачів) отримала серйозні травми, що вимагають її госпіталізації;

(iv) такий нещасний випадок пов'язаний з насиллям, переслідуванням, приниженням, спробами залякування та/або погрожування, включаючи будь-які форми насилля на гендерному підґрунті;

(v) про застосування примусової або дитячої праці у зв'язку із Проектом, діяльністю Міста або господарською діяльністю та операціями будь-якого з Одержувачів; або

(vi) про цю аварійну ситуацію або нещасний випадок стало, чи ймовірно, стане відомо населенню через ЗМІ або іншим чином;

(3) виникнення будь-якої події (включаючи будь-які фактичні чи очікувані судові, арбітражні чи адміністративні процеси чи загрозу таких процесів, та будь-яку шкоду для об'єктів Проекту), які можуть мати Істотний Негативний Вплив; та

(4) будь-яку запропоновану зміну в обсязі, структурі або реалізації Проекту (включаючи зміни у розміщенні або виробничій потужності Проекту, сировині, технології чи процесах, що використовуються для Проекту, або у графіку Проекту або будь-яку іншу зміну, що ймовірно матиме істотний вплив на екологію та соціальну сферу та аспекти Проекту), діяльності Міста або господарській діяльності чи операціях будь-якого з Одержувачів.

(с) Місто зобов'язане невідкладно повідомити ЄБРР про будь-який значний протест або петицію з боку працівників або членів громадськості, що спрямовані або стосуються Проекту, діяльності Міста або господарської діяльності та операцій будь-якого з Одержувачів та операцій, які можуть мати Істотний Негативний Вплив або які стали або ймовірно можуть стати відомі громадськості через засоби масової інформації або іншим чином. Протягом десяти днів після надання будь-якого такого повідомлення Місто зобов'язане надіслати звіт, що задовольняє ЄБРР, в якому зазначаються наслідки розслідування Містом такого протесту або петиції, та будь-які заходи, вжиті або які пропонуються вжити Містом (або, відповідно, Одержувачем) для вирішення питань, порушених у такому протесті або петиції.

(d) Місто зобов'язане невідкладно (але не пізніше ніж за 60 днів до прийняття рішення про заплановане масове звільнення) сповістити ЄР про заплановане масове звільнення, що стосується не менше 10% від загальної кількості працівників Міста або будь-якого з Одержувачів упродовж 30 днів. Якщо заплановане масове звільнення стосується мінімум 25% від загальної кількості працівників Міста або будь-якого з Одержувачів упродовж 30 днів, на момент надання такого повідомлення ЄБРР Місто зобов'язане також надати ЄБРР план здійснення цього процесу відповідно до Вимог до Реалізації Проекту.

(e) Місто зобов'язане негайно повідомити ЄБРР, якщо Місто отримає будь-яку інформацію щодо порушення положень Статті 3.01(j) (*Запевнення та гарантії стосовно Міста та Одержувачів*) або Статті 5.02(e) (*Негативні зобов'язання*), або якщо будь-яка міжнародна фінансова установа застосувала будь-які санкції до Міста у зв'язку з будь-якою Забороненою Практикою. Місто зобов'язане добросовісно співпрацювати з ЄБРР та його представниками для визначення того, чи дійсно сталося таке порушення, та має негайно та з обґрунтованою детальністю реагувати на будь-який запит від ЄБРР, що стосується будь-якого такого можливого порушення, та на вимогу ЄБРР надавати документальні підтвердження своєї відповіді.

Стаття 5.07. Група Реалізації Проекту

З метою координування, управління, моніторингу та оцінки всіх аспектів виконання Проекту, включно з закупівлями товарів, робіт та послуг для Проекту, Місто зобов'язане, якщо інше не погоджене із ЄБРР, впродовж усього часу

виконання Проекту мати таку, що відповідає вимогам ЄБРР, Групу Реалізації Проекту з відповідними ресурсами та належним чином кваліфікованим персоналом, відповідно до технічного завдання та у спосіб, прийнятний для ЄБРР.

Стаття 5.08. Проектні записи та доступ

Місто зобов'язане, та має забезпечити, щоб кожен Одержувач був зобов'язаний:

(a) забезпечувати наявність процедур та записів, достатніх для здійснення записів щодо та моніторингу прогресу Проекту (включаючи його вартість та вигоди, які від нього можна отримати) для виявлення будь-яких товарів, робіт та послуг, що фінансуються з надходжень від Кредиту, та для виявлення їх використання в Проекті та забезпечувати доступність таких записів для представників ЄБРР на запит ЄБРР;

(b) негайно надавати ЄБРР таку інформацію, яку ЄБРР може час від часу обґрунтовано вимагати та надавати можливість представникам ЄБРР, на запит ЄБРР:

(i) відвідувати будь-які об'єкти та будівельні майданчики, що стосуються Проекту, або будь-яке інше приміщення, де ведеться господарська діяльність Міста та Одержувачів;

(ii) мати доступ та перевіряти будь-які товари, роботи та послуги, що фінансуються за рахунок надходжень від Кредиту та будь-які заводи, установки, ділянки, роботи, будівлі, майно, обладнання, активи, книги, рахунки, записи та документи Міста та Одержувачів, та дозволяти аудиторські перевірки таких записів та звітів аудиторами ЄБРР; та

(iii) зустрічатися та проводити обговорення з такими представниками та працівниками Міста та Одержувачів, які ЄБРР може визнати необхідними та доречними,

у кожному випадку, в тому числі для того, щоб (1) сприяти моніторингу та оцінці Проекту ЄБРР та надавати можливість ЄБРР вивчати та розглядати будь-які запити, пов'язані з Проектом, що надходять до НМПП, та (2) оцінювати, чи мала місце Заборонена Практика стосовно Проекту або передбачених в ньому операцій; та

(c) забезпечувати, щоб у тендерній документації та будь-яких контрактах стосовно Проекту або будь-яких передбачених ним операціях були передбачені положення щодо (a) та (b) вище стосовно постачальників, субпостачальників, підрядників, субпідрядників, концесіонерів, консультантів та субконсультантів.

РОЗДІЛ VI – ВИПАДКИ НЕВИКОНАННЯ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ

Стаття 6.01. Випадки Невиконання Зобов'язань

Кожна з нижченаведених подій або обставин становить "Випадок Невиконання Зобов'язань" за цим Договором:

- (a) Місто не здійснило будь-який платіж в рахунок погашення основної суми Кредиту, комісії за резервування коштів або процентів за Кредитом у встановлений цим Договором строк, за винятком випадку, коли виконуються обидві наступні умови:
 - (1) причиною несплати є адміністративна помилка обслуговуючого банку, за винятком випадку, коли така помилка була спричинена недбалістю або умисними неправомірними діями Міста; та
 - (2) протягом трьох Робочих Днів після настання строку сплати платіж здійснено у повній сумі відповідно до цього Договору.
- (b) Місто або будь-яка інша сторона (крім ЄБРР) не виконує будь-які свої обов'язки за цим Договором, або будь-яким іншим договором, передбаченим цим Договором, або будь-яким іншим договором між Містом та ЄБРР; причому невиконання такого обов'язку не згадується в жодному іншому положенні цієї Статті 6.01 і, якщо підлягає виправленню, таке невиконання обов'язку не виправлено протягом 30 днів з моменту, коли (1) ЄБРР надає повідомлення про таке невиконання обов'язку Місту та (2) Місту стає відомо про таке невиконання обов'язку, залежно від того, яка з подій відбудеться раніше.
- (c) Будь-яка заява або гарантія, надана або підтверджена Містом або будь-яким Одержувачем у цьому Договорі або будь-якому іншому документі, передбаченому цим Договором (у тому числі у будь-якій заявці на Виплату), була неправдивою або такою, що вводить в оману, на момент надання або підтвердження.
- (d) Будь-який Орган Державної Влади примусово відчужує, націоналізує, вилучає, бере під управління або контроль чи іншим чином експропріює усе майно Міста або будь-якого Одержувача чи будь-яку істотну частину такого майна або здійснює будь-які дії щодо припинення існування або ліквідації Міста або будь-якого Одержувача або створення перешкод Місту або будь-якому Одержувачу у здійсненні їх діяльності чи її істотної частини.
- (e) Місто або будь-який Одержувач, якщо застосовується, стає банкрутом, або неплатоспроможним, або нездатним вчасно погасити свої борги, або у добровільному чи у примусовому порядку вживаються заходи або розпочинаються провадження про визнання Міста або будь-якого Одержувача банкрутом, неплатоспроможним, про введення в нього адміністрації або про його реорганізацію, або про призначення щодо нього адміністратора, управляючого або забезпеченого кредитора, або ж про врегулювання, мирову угоду, реорганізацію чи скасування його боргів (чи подібні заходи або провадження, передбачені законодавством будь-якої юрисдикції).

- (f) Будь-яка заборгованість Міста (окрім Кредиту) не сплачується у встановлений строк; або наступає випадок невиконання зобов'язань, який не передбачається іншим чином в цьому пункті, за будь-яким договором, згідно з яким така заборгованість залишається непогашеною, і такий випадок невиконання зобов'язань залишається невиправленим після спливу будь-якого відповідного періоду виправлення; або будь-яка така заборгованість стає такою, що підлягає достроковому погашенню або погашенню на вимогу.
- (g) Згідно з Політикою та Процедурами Забезпечення Законності ЄБРР визначив, що Місто, Одержувач або будь-яка їх Афілійована Особа займалися Забороненою Практикою стосовно Проекту ЄБРР і Місто було включене до переліку осіб та компаній, які не мають права на укладення з ними контрактів, що фінансуються ЄБРР, або на одержання фінансування від ЄБРР; цей перелік доступний на веб-сайті ЄБРР.
- (h) Має місце подія, яка на обґрунтовану думку ЄБРР ймовірно матиме Істотний Негативний Вплив.
- (i) Має місце будь-який Випадок Невиконання Зобов'язань (як цей термін визначено у відповідному Існуючому Кредитному Договорі) відповідно до будь-якого Існуючого Кредитного Договору.
- (j) Має місце зміна законодавства, яка має Істотний Негативний Вплив; або виконання Містом або будь-яким Одержувачем будь-якого істотного обов'язку за будь-яким Договором Фінансування або будь-яким іншим договором, передбаченим будь-яким Договором Фінансування, стає незаконним; або будь-який державний орган чи установа вчиняє дії чи набирає чинність або змінюється тлумачення будь-якого законодавства, внаслідок чого виконання Містом чи будь-яким Одержувачем їх обов'язків за будь-яким Договором Фінансування або будь-яким іншим договором, передбаченим будь-яким Договором Фінансування, обмежується чи забороняється будь-яким істотним чином.

Стаття 6.02. Наслідки Невиконання зобов'язань

Якщо настав та триває Випадок Невиконання Зобов'язань, ЄБРР може, надавши повідомлення Місту, призупинити або скасувати право Міста на одержання всіх або частини наступних Виплат Кредиту та/або оголосити всю або будь-яку частину основної суми Кредиту, а також нараховані на неї проценти (разом з будь-якими іншими сумами, які нараховані або підлягають сплаті за цим Договором) такими, що, і вони ж відповідно стануть (незважаючи на будь-яке положення цього Договору, що передбачає протилежне) або такими, що підлягають сплаті негайно без будь-якого наступного повідомлення і без будь-якого подання, вимоги або будь-якого виду протесту, від яких цим прямо відмовляється Місто, або такими, які підлягають сплаті на вимогу.

РОЗДІЛ VII – РІЗНЕ

Стаття 7.01. Договір у повному обсязі; внесення змін та відмова від умов

Цей Договір та документи, на які в ньому містяться посилання, становлять повне зобов'язання сторін і переважають будь-які попередні заяви про наміри або взаєморозуміння щодо цієї операції. Будь-які зміни до цього Договору, згоди чи відмови від будь-яких його умов повинні бути оформлені письмово, підписані ЄБРР та, у випадку внесення змін, Містом. Посилання у цьому Договорі на будь-який договір означає такий договір з урахуванням змін, доповнень, заміни сторін чи відступлення на відповідний момент.

Стаття 7.02. Повідомлення

- (a) Будь-яке повідомлення, що має бути надане за цим Договором, повинно бути оформлене письмово та, якщо інше не визначене цим Договором, вважається належним чином наданим, коли вручене особисто, доставлене авіапоштою або у форматі pdf або іншому схожому форматі електронною поштою сторони, якій вимагається його надати, на адресу цієї сторони, вказану під її підписом під цим Договором, або на іншу адресу, вказану цією стороною у повідомленні іншій стороні.
- (b) Усі документи та повідомлення, які надаються Містом на користь ЄБРР за цим Договором, мають бути складені англійською мовою або супроводжуватись засвідченим Містом перекладом на англійську мову, за умови, що документи за Статтею 5.06(a)(1) (*Надання інформації*) можуть надаватись на користь ЄБРР українською мовою допоки ЄБРР не надасть повідомлення про інше.
- (c) ЄБРР може запропонувати Місту зареєструватися та користуватися Порталом ClientNet або іншою формою електронного обміну інформацією та, якщо Місто і ЄБРР узгодять використання Порталу ClientNet або іншої форми електронного обміну інформацією, будь-яке повідомлення, заявка або інша інформація від Міста до ЄБРР або від ЄБРР до Міста (окрім будь-якого повідомлення, заявки або іншої інформації, які відповідно до вимог цього Договору або будь-якого іншого Договору Фінансування повинні бути в формі оригіналу, засвідченої копії або в паперовій формі), може, з урахуванням умов використання Порталу ClientNet або іншої форми електронного обміну інформацією, надаватися або здійснюватися шляхом публікації такого повідомлення, заявки або іншої інформації на Порталі ClientNet або надсилатися відповідно до погоджених умов користування іншою формою електронного обміну інформацією.
- (d) Будь-яке повідомлення, заявка або інша інформація, які доставляються шляхом особистого вручення, авіапоштою, електронною поштою, через Портал ClientNet або за допомогою іншої форми електронного обміну інформацією, є дійсними лише з моменту їх фактичного отримання (або надання) в розбірливій формі, за умови, що для цілей цього Договору вважається, що будь-яке повідомлення, заявка або інша інформація, які отримані (або надані) після 17:00 в місці, де сторона, якій адресоване

відповідне повідомлення, заявка або інша інформація, має свою адресу, є дійсними лише починаючи з наступного дня.

Стаття 7.03. Права, засоби правового захисту та відмови від прав

Права та засоби правового захисту ЄБРР за цим Договором не обмежуються будь-якою дією або будь-чим іншим, що могло б обмежити такі права або засоби судового захисту, якби не положення цієї Статті. Жодна практика ведення операцій та затримка у використанні чи невикористанні будь-якого права, повноваження або засобу правового захисту ЄБРР не зменшує обсягу такого права, повноваження або засобу правового захисту і не тлумачиться відмовою від нього. У разі відмови ЄБРР від необхідності виконання будь-якої з умов Виплати Кредиту вважатиметься, що якщо Місто отримало таку Виплату, воно погодилося на умови такої відмови, і право ЄБРР вимагати дотримання будь-якої такої умови прямо зберігається щодо будь-якої наступної Виплати. Права та засоби правового захисту, надані в цьому Договорі та в інших передбачених ним договорах, є сукупними, і не виключають будь-яких інших прав чи засобів правового захисту, наданих законодавством, що застосовується, або іншим чином.

Стаття 7.04. Право, що застосовується

Цей Договір регулюється і тлумачиться відповідно до англійського права. Будь-які позадоговірні зобов'язання, що виникають із чи у зв'язку з цим Договором, регулюються і тлумачяться відповідно до англійського права.

Стаття 7.05. Арбітраж та юрисдикція

- (а) Будь-який спір, розбіжність або претензія, які впливають з або стосуються (1) цього Договору, або (2) порушення, розірвання чи недійсності цього Договору, або (3) будь-яких позадоговірних зобов'язань, що виникають із чи у зв'язку з цим Договором, вирішуються у арбітражі відповідно до Регламенту ЮНСІТРАЛ. Справи розглядає один арбітр, який призначається ЛМАС (Лондонським міжнародним арбітражним судом). Місцем знаходження та проведення арбітражу є місто Лондон, Англія; при цьому під час арбітражних засідань використовується англійська мова. Сторони відмовляються від будь-яких прав за Законом "Про арбітраж" 1996 року Англії, Уельсу та Північної Ірландії або іншим чином оскаржувати будь-яке арбітражне рішення в судах Англії чи звертатись до судів Англії з питань тлумачення права. Арбітражний суд не уповноважується надавати, а Місто погоджується з тим, що воно не буде звертатись до будь-якого судового органу за вжиттям жодних забезпечувальних заходів проти ЄБРР, незважаючи на будь-які положення Регламенту ЮНСІТРАЛ. Арбітражний суд має повноваження розглядати та включати до будь-якого розгляду, ухвали або рішення будь-яке інше спірне питання, належним чином внесені ЄБРР (але не жодною іншою стороною), якщо такий спір впливає з цього Договору або будь-якого іншого передбаченого ним договору, але, з урахуванням вищезазначеного, жодні інші сторони чи інші спори не

включаються до арбітражних розглядів та не консолідуються з ними. У будь-якому арбітражному розгляді, свідоцтво ЄБРР щодо будь-якої належної йому за цим Договором суми є доказом такої суми, достатнім за відсутності доказів на користь зворотного.

- (b) Незважаючи на Статтю 7.05(a) вище, цей Договір та інші передбачені ним договори можуть на розсуд ЄБРР бути виконані у примусовому порядку ЄБРР в українських судах або у будь-яких інших судах, що мають юрисдикцію. На користь ЄБРР Місто цим безвідклично погоджується на невиключну юрисдикцію судів Англії стосовно будь-якої претензії, яка виникає з цього Договору або будь-якого іншого передбаченого ним договору. Цим Місто безвідклично призначає та уповноважує Ло Дебенче Корпорейт Сервісес Лімітед (Law Debenture Corporate Services Limited), що знаходиться за своєю адресою реєстрації (яка на дату цього Договору є наступною адресою: 8-й поверх, 100 Бішопсгейт, Лондон EC2N 4AG, Англія (8th Floor, 100 Bishopsgate, London, EC2N 4AG, England)), діяти у якості свого уповноваженого агента на отримання процесуальних документів та будь-яких інших судових повісток у Англії для цілей будь-якого судового позову або судового розгляду, розпочатого ЄБРР за цим Договором та іншими передбаченими ним договорами. Неповідомлення Міста про вручення процесуальних документів агентом для вручення процесуальних документів не матиме впливу на дійсність відповідних процесів. Місто цим безвідклично погоджується на отримання процесуальних документів, надісланих оплаченим рекомендованим авіапоштовим відправленням на вказану у цьому Договорі адресу. Місто зобов'язується та погоджується з тим, що на період існування будь-яких його зобов'язань за цим Договором, він має підтримувати призначення належним чином уповноваженого агента для отримання процесуальних документів та будь-яких інших судових повісток в Англії для цілей будь-якого судового позову або судового розгляду, ініційованого ЄБРР у зв'язку з цим Договором, а також постійно інформувати ЄБРР про особу та місцезнаходження такого агента. Жодне положення цього Договору не може вплинути на право ЄБРР ініціювати судові позови або провадження проти Міста в будь-який спосіб, передбачений законодавством будь-якої відповідної юрисдикції.
- (c) Ніщо в цьому Договорі не тлумачиться як відмова від або інша зміна будь-яких імунітетів, привілеїв чи звільнень ЄБРР, наданих за Договором про створення Європейського банку реконструкції та розвитку, міжнародним договором або будь-яким чинним законодавством. Незважаючи на зазначене вище, ЄБРР офіційно погодився на передачу спорів в арбітраж відповідно до Статті 7.05(a) та, відповідно, і без завдання шкоди його іншим правам та імунітетам (в тому числі, без обмежень, на недоторканість його архівів), він визнає, що він не має імунітету від судових позовів та процесів згідно зі Статтею 5(2) Статутного документу 1991, № 757 (Європейський банк реконструкції та розвитку (Імунітети та привілеї) Наказ 1991), або будь-яких аналогічних положень англійського права щодо виконання рішення арбітражу, прийнятого проти нього належним чином в результаті його офіційної згоди на передачу спорів в арбітраж згідно зі Статтею 7.05(a).

Стаття 7.06. правонаступники та цесіонарії; права третіх осіб

- (a) Цей Договір створює зобов'язання та діє на користь правонаступників та цесіонаріїв його сторін, за винятком того, що Місто не має права відступити або передати іншим чином всі або будь-яку частину своїх прав чи зобов'язань за цим Договором без попередньої письмової згоди ЄБРР.
- (b) Посилання у цьому Договорі на будь-яку юридичну або фізичну особу означає також їх правонаступників та дозволених цесіонаріїв.
- (c) ЄБРР має право продавати, передавати, відступати, замінювати сторону або іншим чином відчужувати повністю або частково свої права і обов'язки за цим Договором (у тому числі, без обмеження, шляхом надання частки у кредиті) або зменшувати ризики, пов'язані з цим Договором, шляхом надання частки у кредиті без надання фінансування, страхування або іншими способами без згоди Міста.
- (d) За винятком положень Статей 7.06(a), жодна з умов цього Договору не може бути виконана в примусовому порядку жодною третьою особою.

Стаття 7.07. Розголошення

ЄБРР має право використовувати та розголошувати такі документи, інформацію та записи стосовно Міста, Одержувачів, Проекту та цієї операції (включаючи, без обмеження, копії будь-яких Договорів Фінансування та будь-яких передбачених ними договорів), які ЄБРР вважає за потрібне, у тому числі відповідно до політики ЄБРР щодо доступу до інформації, що діє на момент такого розголошення, та у зв'язку з (a) будь-якою суперечкою або провадженням по відношенню до або за участі Проекту або будь-якого Договору Фінансування з метою захисту, збереження або реалізації будь-якого права або інтересу ЄБРР; (b) дійсною або запропонованою часткою у кредиті або будь-яким іншим дійсним або запропонованим продажем, передачею, відступленням, заміною сторони чи іншим відчуженням або зменшенням ризиків, які передбачені Статтею 7.06 (*Правонаступники та цесіонарії; права третіх осіб*); або (c) адмініструванням або контролем за будь-якою суперечкою або провадженням за участі Міста, Одержувачів або будь-яких їх Афілійованих Осіб, або будь-якою іншою інвестицією або фінансуванням, які можуть бути надані ним ЄБРР у відповідний момент як безпосередньо, так і опосередковано.

Стаття 7.08. Відмова від суверенного імунітету

Місто заявляє та гарантує, що цей Договір та одержання Кредиту Містом є комерційними, а не публічними чи державними актами, і що Місто не має права вимагати імунітету від судових розглядів щодо нього або будь-якого його майна з підстав суверенітету або іншим чином за будь-яким законодавством або в будь-якій юрисдикції, де може бути поданий позов для виконання у примусовому порядку будь-яких зобов'язань, які впливають з цього Договору або пов'язані з ним. У тій мірі, у якій Місто або будь-яке його майно має або в майбутньому може набути будь-яке право імунітету від взаємозаліку, судових розглядів, накладання арешту

до винесення рішення, іншого арешту або виконання рішення з підстав суверенітету або іншим чином, Місто цим безвідклично відмовляється від таких прав імунітету щодо своїх зобов'язань, які впливають з цього Договору або відносяться до нього.

Стаття 7.09. Примірники

Цей Договір може бути підписаний у будь-якій кількості примірників, при цьому кожен з таких примірників вважається оригіналом, а всі примірники разом становлять один і той самий договір.

Стаття 7.10. Мова цього Договору

Сторони підписують версії цього Договору англійською мовою та українською мовою. У випадку будь-яких розбіжностей між двома версіями, англійська версія цього Договору матиме переважну силу.

НА ЗАСВІДЧЕННЯ ЧОГО сторони забезпечили підписання цього Договору від їх імені у дату, вказану на початку цього Договору.



ДНІПРОВСЬКА МІСЬКА РАДА

Підпис:

П.І.Б.: Міллер Володимир Володимирович
Посада: заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів, директор Департаменту економіки, фінансів та міського бюджету Дніпровської міської ради

Адреса: Україна, 49000, Дніпропетровська область, Україна м. Дніпро, пр. Дмитра Яворницького, 75

До уваги: Департамент економіки, фінансів та міського бюджету Дніпровської міської ради

Адреса електронної пошти: 02feddnepri@gmail.com

Телефон: +38(056)745-13-12

Далі наведені імена, посади та адреси електронної пошти осіб, які призначені як початкові контактні особи Міста для цілей будь-якої пропозиції з боку ЄБРР щодо Порталу ClientNet Місту:

<i>ПІБ</i>	<i>Посада</i>	<i>Адреса ел. пошти</i>
Міллер Володимир Володимирович	Заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів, директор департаменту економіки, фінансів та міського бюджету Дніпровської міської ради	02feddnepri@gmail.com

**ЄВРОПЕЙСЬКИЙ БАНК
РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ**

Підпис: _____

П.І.Б.: Нандіта Паршад

Посада: Керуючий Директор, Стала Інфраструктура

Адреса:

5 Бенк Стріт [5 Bank Street]

Лондон E14 4BG

Сполучене Королівство

До уваги: Відділу управління операціями

Телефон: +44 20 7338 6000

Адреса електронної пошти: oad@ebrd.com

ДОДАТОК 1 – ОПИС ПРОЕКТУ

Наступні потреби фінансування Одержувачів можуть бути профінансовані Містом шляхом вливань капіталу або іншого надання чи передачі коштів Кредиту, при цьому цей список може бути змінено час від часу за попереднім погодженням ЄБРР:

- (a) витрати на персонал, включаючи заробітну плату та пов'язані обов'язкові платежі та витрати;
- (b) капітальні видатки Одержувачів, як застосовно;
- (c) комунальні послуги: водопостачання (гаряча та холодна вода), каналізація, опалення, послуги з розподілу/постачання газу, послуги з розподілу/постачання електроенергії; та
- (d) платежі на користь ЄБРР за Існуючими Кредитними Договорами.

ДОПОВНЕННЯ А – ФОРМА ЗАЯВКИ НА ВИПЛАТУ

[Друкується на бланку Міста]

[Дата]

Європейський банк реконструкції та розвитку
Ван Іксчендж-Сквер
Лондон EC2A 2JN
Сполучене Королівство

До уваги: Відділу управління операціями

Тема: Операційний номер 54084
Заявка на виплату № _____¹

Шановний пане/шановна пані:

- (1) Ця заявка стосується кредитного договору від [•] року (надалі – «Кредитний Договір») між Дніпровською міською радою (надалі – «Місто») та Європейським банком реконструкції та розвитку (надалі – «ЄБРР»).
- (2) Терміни, визначені в Кредитному договорі, мають таке ж значення в цій заявці.
- (3) [Ми додаємо до цієї Заявки на Виплату повне Резюме контрактів, що перераховує конкретні договори, які будуть фінансуватися за рахунок Виплати, що вимагається цією Заявкою на Виплату (разом з детальним розрахунком загальних сум всіх минулих Виплат за такими контрактами). Ми підтверджуємо, що [товари, роботи та послуги], що покриваються цією Заявкою на Виплату були придбані або придбаваються відповідно до умов Кредитного договору.]²
- (4) Цим ми звертаємося за наступною Виплатою Кредиту відповідно до положень Кредитного договору:

Транш:	[1]/[2]
Потрібна валюта:	Євро
Сума Кредиту (цифрами та прописом):	_____
Дата валютування:	[Найближча можлива, що
визначається ЄБРР на власний розсуд, але не пізніше, ніж] ³	_____
	⁴

¹ Кожна заявка нумерується серіями.

² Видалити, якщо заявка на Виплату стосується прийнятних потреб у пунктах (а) та (с) Додатку 1.

³ Якщо необхідна Виплата на конкретну дату валютування, текст в дужках можна видалити.

⁴ Ця дата має бути не раніше, ніж через 10 Робочих Днів від дати надходження Заявки на виплату до ЄБРР.

(5) Ми підтверджуємо, що банківські реквізити, які зазначені в останньому свідоцтві про посаду та повноваження, наданому ЄБРР, є правильними.

(6) Ми цим заявляємо і гарантуємо наступне:

- (a) всі документи, надані ЄБРР згідно зі [Статтею 4.01]/[Статтею 4.02]⁵ Кредитного Договору, мають повню юридичну силу і чинність і є безумовними;
- (b) заяви та гарантії, викладені у Кредитному Договорі та інших договорах, передбачених ним, є достовірними станом на дату цієї заявки, і мають таку ж чинність, яку б вони мали, якби були надані станом на дату цієї заявки;
- (c) не настало, не триває жодне Невиконання Зобов'язань, та не існує вірогідності настання жодного Невиконання Зобов'язань;
- (d) Місто внаслідок такої Виплати не порушить свого статуту та/або будь-якого іншого установчого документу, будь-якої умови, що міститься в будь-якому договорі або документі, стороною якого є Місто (включаючи Кредитний Договір), або який є обов'язковим для Міста, або будь-якого закону, дія якого розповсюджується на Місто;
- (e) не мала місця жодна подія, яка могла б спричинити Істотний Негативний Вплив;
- (f) інформація про використання коштів всіх попередніх Виплат та поточної Виплати для всіх контрактів, описаних у Резюме контрактів, є точною, та всі зазначені там контракти є повністю чинними;⁶
- (g) кошти від такої Виплати потрібні Місту та кожному Одержувачу для цілей Проекту і використовуватимуться для: *[Місто має надати детальну інформації про запропоноване використання коштів від Виплати]*

та Місто здійснить передачу коштів Кредиту Одержувачам шляхом надання фінансової підтримки відповідному Одержувачу; та

- (h) при обранні Містом або Одержувачем виконавця конкретного контракту, що фінансуватиметься за рахунок відповідної Виплати, Містом або Одержувачем не застосовувалися жодні обмеження прийнятності або місця походження потенційного виконавця такого контракту, і виконавцем такого контракту не було обрано постачальника, підрядника або консультанта, чи субпостачальника, субпідрядника або субконсультанта, який включений до переліку осіб та компаній, які не мають права на укладення з ними контрактів, що фінансуються ЄБРР, або на одержання фінансування від ЄБРР; цей перелік доступний на веб-сайті ЄБРР (або веб-сайті, що його замінюватиме).

⁵ Обрати відповідне посилання для кожного Траншу.

⁶ Пропустити у випадку першої Виплати Траншу 1.

- (7) Заяви та гарантії, наведені вище в пунктах 5 та 6, зберігають свою достовірність на дату здійснення такої Виплати і мають таку ж чинність, яку б вони мали, якби були надані у дату такої Виплати. Якщо будь-яка така заява чи гарантія перестає бути достовірною у дату або перед датою здійснення такої Виплати, ми зобов'язуємося негайно повідомити про це ЄБРР та на вимогу ЄБРР погасити будь-яку суму, яка була надана або надається ЄБРР у зв'язку з такою Виплатою. Незважаючи на будь-які положення Кредитного договору, які свідчать про протилежне, якщо будь-які із заяв чи гарантій, наведених вище у пунктах 5 і 6, є неправдивими або невірними до або на дату такої Виплати, ЄБРР матиме право призупинити або скасувати Виплату відповідно до процедури, викладеної в Статті 2.01(d) Кредитного договору.
- (8) Місто зберігатиме і забезпечить, щоб відповідний Одержувач зберігав, усі рахунки від усіх підрядників стосовно всіх платежів, які здійснюються ним за цією Виплатою, та такі рахунки мають бути доступними для отримання ЄБРР на вимогу ЄБРР, та Місто надасть і забезпечить, щоб відповідний Одержувач надав, доступ працівникам ЄБРР для можливості перевірки таких рахунків.

З повагою,

ДНІПРОВСЬКА МІСЬКА РАДА

Підпис: _____
Уповноважений Представник⁷

⁷ Підписант цієї Заявки має бути зазначений у Свідоцтві про посаду та повноваження або це має бути та ж особа, яка підписала Свідоцтво про посаду та повноваження.

1/ валюта контракту/валюта кредиту на дату платежу

Продовжити список за необхідності

Підсумок для цієї вкладки	0
---------------------------	---

Частина В

Резюме платежів за рахунок коштів попередньої виплати

Назва/ номер контракту (якщо застосовно)	Номер Виплати	Виплачена сума (у валюті контракту)	Дата виплати	Курс валют 1/	Виплачена сума (у валюті кредиту)
Перший договір	1				
	2				
	3				
	та ін.				
Проміжний підсумок					
Другий договір	2				
	3				
	4				
	та ін.				
Проміжний підсумок					
Третій договір					
<i>Продовжити список за необхідності</i>					
Підсумок					0

1/ валюта контракту/ валюта кредиту на дату платежу

Примітка: прохання вказати проміжний підсумок за кожним контрактом

**ДОПОВНЕННЯ В – ФОРМА СВІДОЦТВА ПРО ПОСАДУ ТА
ПОВНОВАЖЕННЯ**

[Друкується на бланку Міста]

[Дата]

Європейський банк реконструкції та розвитку
Ван Іксчендж-Сквер
Лондон EC2A 2JN
Сполучене Королівство

До уваги: Відділу управління операціями

Тема: Операційний номер 54084

Свідоцтво про посаду та повноваження⁹

Шановний пане/шановна пані:

Посилаючись на кредитний договір від [●] року (надалі – «**Кредитний Договір**») між Дніпровською міською радою (надалі – «**Місто**») та Європейським банком реконструкції та розвитку (надалі – «**ЄБРР**»), я, який підписався нижче, [міський голова] [голова місцевої адміністрації] Міста, належним чином уповноважений [Міською Радою], цим засвідчую, що зазначені нижче імена, посади та справжні зразки підписів осіб, кожна з яких є і в подальшому буде (до фактичного отримання ЄБРР письмового повідомлення Міста про те, що вони чи будь-яка з них надалі не є уповноваженою особою) уповноважена від імені Міста, кожна індивідуально:

- (1) підписувати Кредитний Договір, будь-які заявки на здійснення Виплати, засвідчення, листи або інші документи, які мають надаватись відповідно до Кредитного Договору та будь-яких інших договорів, стороною яких можуть бути ЄБРР та Місто у зв'язку з Кредитним Договором; та
- (2) вчиняти будь-яку іншу дію, вчинення якої Містом є необхідним або дозволеним згідно з Кредитним Договором або будь-яким іншим договором, стороною якого може бути ЄБРР та Місто у зв'язку з Кредитним договором:

ІМ'Я	ПОСАДА	ЗРАЗОК ПІДПISУ
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

⁹ Призначення може бути змінено Містом в будь-який момент шляхом надання ЄБРР нового Свідоцтва про посаду та повноваження.

Я також засвідчую, що виплати за Кредитним Договором мають здійснюватися на наступний рахунок (або на такий інший рахунок, про який Місто може повідомити час від час ЄБРР):

Платіжні розпорядження (Банківські реквізити Міста):

Найменування кореспондента банку Міста:¹⁰ _____

Код SWIFT Кореспондента: _____

Найменування власника рахунка¹¹: _____

Номер рахунка Міста (номер IBAN): _____

Назва Банку Міста: _____

Код SWIFT банку Міста: _____

*[Будь-які інші коди, що вимагаються згідно з місцевим законодавством – будь ласка, зверніться до вашого банку за деталями]*¹²

Призначення:

НА ЗАСВІДЧЕННЯ ЧОГО, я підписав цей документ у дату зазначену вище.

З повагою,

ДНІПРОВСЬКА МІСЬКА РАДА

Підпис: _____¹³

Ім'я:

Посада: [міський голова]
[голова місцевої адміністрації]

¹⁰ Найменування банку у країні, де валюта платежу є законною валютою, наприклад, Німеччина у випадку Євро. Деталі банку-кореспондента вимагаються у випадках, коли валюта платежу відрізняється від законної валюти країни, де розташований банк Міста.

¹¹ Найменування Міста.

¹² Одержувач повинен звернутися до свого банку для отримання повних деталей, що вимагаються для цілей переказу коштів.

¹³ Підписантом Свідоцтва про Посаду та Повноваження має бути особа, яка має підтвержене право приймати зобов'язання від імені Міста.